

Donación
V. Sánchez Molitó



CHIPIONA

Al'Kántara el puente

Casa de Andalucía de Alcalá de Henares

Revista de difusión Cultural - Octubre de 1994 - N.º 1

SUMARIO

- Editorial	pág. 2
- certamen de Cante flamenco	pág. 3
- Caseta de ferias	pág. 5
- Ofrenda a la Virgen del Val	pág. 6
- Centro de Comunidades	pág. 7
- Saluda del Alcalde de Chipiona	pág. 9
- Chipiona	pág. 10
- Faro de Chipiona	pág. 14
- Virgen de Regla	pág. 16
- Nombre y Escudo de la ciudad	pág. 19
- La copla "Rocío Jurado"	pág. 20
- Toros	pág. 22
- Historia de Andalucía	pág. 25
- Excursiones	pág. 26
- Teatro	pág. 27
- Pintura	pág. 28
- Nuestros Poetas	pág. 29
- El Vino	pág. 30
- Cocina	pág. 30
- Hablemos de nuestras plantas	pág. 31

NUESTRO AGRADECIMIENTO POR SU COLABORACIÓN

*Junta de Andalucía
Ayuntamiento de Alcalá de Henares
Participación Ciudadana
Ayuntamiento de Chipiona
Fomento Económico*

EDITA

Casa de Andalucía

DIRIGE Y COORDINA

Rafael Lérica

COLABORACIONES

Trinidad Romero	Manuel Benavente
José Antonio Giraldo	Juan Pradas
Flor González	Mariano de la Vega
Manuel López	Pablo

IMPRESIÓN Y FOTOCOMPOSICIÓN

Imprenta Cervantes

DEPÓSITO LEGAL: M-21679-1994

Editorial

Desde aquí queremos dar las gracias a todos por la acogida a nuestra revista; a los que nos han criticado (los menos) los errores, incluso la iniciativa, porque esto no deja de ser un estímulo para continuar y demostrar que estamos dando un paso adelante en beneficio de nuestra casa; a los que nos han alentado a seguir en el camino trazado porque eso nos obliga a superarnos y mejorar, cada día y en cada número y a los que nos han felicitado, porque quizá han podido ver la gran dosis de cariño que hemos puesto en la tarea y (aunque no lo parezca a primera vista) las horas y más horas de trabajo dedicadas a ella; hay que formar la «criatura», darle vida, vestirla y presentarla en sociedad y para quien es novato en esto no es tan fácil.

También damos las gracias a los que han optado por el silencio porque como dice el refrán: «el que calla otorga», y en este silencio nosotros hemos interpretado que otorgaban la bienvenida a la revista. A todos gracias, pero sobre todo y muy en particular a todos aquellos que con la revista en sus manos «se han subido al carro» y ya están colaborando con sus artículos y con su ayuda y en fin a todos los que hayan dedicado siquiera unos minutos de su tiempo a hojearnos porque este es el fin primordial de la revista Al'kantara (el puente) servir de unión entre nuestra casa y la ciudad donde vivimos, entre los socios y entre esta Casa y Andalucía y queriendo ser más ambiciosos entre todas las Casas de Andalucía repartidas por nuestra y por otras geografías.

Queremos agradecerle de una forma muy especial a los Ayuntamientos con los que hemos contactado el haberse volcado en nuestras peticiones para la revista, gracias a Linares y Chipiona y a la Junta de Andalucía que de la misma forma nos ha apoyado.

Pero también con humildad queremos pedir disculpas por los errores cometidos, si hemos olvidado algún nombre o hemos nombrado a quien no debíamos porque todo ello es fruto de la inexperiencia y contamos con ir subsanando las faltas, repitiéndome de nuevo contando con la ayuda de todos, incluyendo críticas y consejos.



Alfonso Dávalo, 1
Teléf. 889 58 12
ALCALÁ DE HENARES

VICENTE MARTIN VIVAR



Reflexiones sobre el 1º Certamen de Cante Flamenco Ciudad de Alcalá

(El pasado día 2 de julio y dentro del maravilloso marco porticado renacentista de Santo Tomás de Villanueva de nuestra Universidad Cisteriana tuvo lugar la primera sesión del 1º Certamen de Cante Flamenco Ciudad de Alcalá, certamen que continuaría el día 9 del mismo mes...).

Bueno esta crónica pienso que ya la habréis leído en algunos de los medios de difusión que cubrieron esta información, por lo que pienso que cualquiera de nuestros periodistas lo habrá hecho mejor que lo pueda hacer yo. Por lo que me referiré a lo más esencial de nuestro certamen.

El primer día y como era tradición en el concurso de cante flamenco nuestros chicos y chicas abrieron el espectáculo con sus bailes, la crítica de su actuación no me considero yo el más adecuado para hacerla, ya que conozco el trabajo que estos chicos desarrollan durante todo el año y el cariño e interés que siempre ponen en sus actuaciones. Lo que se apreció poco era que dos de las peques (Irene y Ester) era la primera vez que bailaban en público y pienso que se portaron más que bien. A continuación la voz de Paquito del Pozo nos metió de lleno en el mundo flamenco, con su voz y el poder de su juventud demostrándonos que la edad no es lo principal para el dominio de los diferentes palos pues este cantaor todavía nos dará muchas sorpresas dentro del flamenco ya que puede y sabe. Paloma de Pedro y su grupo de baile a continuación nos demostró ese arte que lleva dentro y seguimos con la representación que de la Ciudad de Linares nos llegó y la verdad que fue todo un lujo ya que dos ganadores del concurso de Tarantas como son Agustín Navarro y Joselete, no es posible oírlos todos los días y la verdad que fue todo un placer el escucharlos. Terminó la noche nuevamente Paloma de Pedro.

El día 9 en segunda sesión nuestro grupo volvió a abrir el certamen con



nuevos bailes y ganas de hacerlo bien (pienso que lo hicieron y bastante bien). El grupo, este segundo día y debido a las vacaciones estaba mermado de personal por lo que todos se esforzaron, más si cabe en hacerlo lo mejor posible. El cante empezó otra vez con una voz joven y de mucho futuro como es la de Raquel Villar. Porque si siempre da ale-

gría en este mundo del Flamenco el oír gente joven más lo da si como en este caso es una mujer la que nos demuestra su saber. Muy bien en todos los estilos que nos ofreció. A continuación actuó el grupo de baile de la Universidad, lo que para mí fue una agradable sorpresa ya que lo reconozco, no conocía esta actividad dentro del mundo univer-



sitario, lo que para mí fue una agradable sorpresa. Seguimos con flamenco y flamenco muy serio en la voz de Gerardo Iglesias y del que no puedo hacer crítica porque pienso que todos los que lo oímos quedamos encantados. La escuela de baile de Isabel Quintero nos enseñó buen hacer con un baile de muy alta escuela pues cubrió todos los estilos de danza y baile español. Terminó la noche nuestra estrella invitada en este caso el cantaor Cancanilla. Buen hacer y dominio de los recursos en el cante.

Dentro del grupo de baile de Isabel Quintero actuó Eva Girardo miembro de nuestro grupo y que efectúa sus estudios de baile y danza en esta escuela.

En las dos sesiones contamos con presentación profesional y muy amena de nuestro ya amigo locutor de Onda Cero Paco García.

Durante el transcurso de las sesiones tuvimos un duende en el patio. (Quizá sea el espíritu de los muchos andaluces que estudiaron en esta Universidad y que no se quiso perder el certamen.) Pero los micrófonos tuvieron duendes. En fin todo tuvo arreglo.

Lo que me hizo reflexionar es todos los factores que faltaron y sobraron en este certamen:

Sobró calor durante los dos días.

Sobró el mundial de fútbol.

Faltó el calor de los socios, al estar muchos de ellos ya de vacaciones y, pienso si todos los intentos de buscar escenarios dignos no lo estaremos estrellando contra el calendario.

Si seguimos la evolución de nuestro Festival veremos que empezó en el escenario del Río, siendo una excursión de tortilla de patatas. El siguiente paso fue la excursión de morcilla y chuleta, y aquí en la Universidad topamos con el fútbol. No sería posible el cambio de fechas y hacerlo en recinto cerrado y rodeado del cariño y el interés de la afición. Pues está claro y en las diferentes semanas culturales se ha comprobado hay interés y la gente acude a oír nuestra música. En fin pienso que es un tema de estudio y de estudio profundo. Nuestra ciudad tiene muchos y muy buenos auditorios cubiertos para poderlo hacer en otra fecha. Y nada más no quiero cansar más pues pienso que como reflexión ya hay bastante. Hasta otra.

Pablo.



Caseta de Ferias 1994

Otro año más llegaron las ferias de Alcalá y otro año más las pasamos y disfrutamos, unos más y otros menos según gustos y ganas de feria. La verdad es que para nosotros, andaluces, estas ferias todos los años nos cogen más bien a contrapelo pues la gran mayoría de nosotros estamos recién llegados de las vacaciones, y nos acompaña la nostalgia de nuestra tierra. Menos mal que la solución se encontró ya hace algunos años, y esta fue trasladar un pedazo de nuestra Andalucía en forma de caseta de ferias, con lo cual, entre fino y pescado frito y viendo bailar sevillanas es la mejor manera de pasar las ferias.

Este año tuvimos la novedad de que la caseta de ferias fue de tipo carpa, con lo cual era todavía más andaluza. El primer día y como es tradicional inauguró la feria en su faceta de actuaciones en nuestra caseta nuestro grupo de baile, que como es tradicional en estas fechas faltaba casi la mitad de él,



debido a las vacaciones, principalmente de todas formas nuestros chicos y chicas le echaron valor y pienso que quedaron mejor que bien, pues se permitieron el lujo de estrenar algunos bailes como Las Bodas de Luis Alonso, y como todo trabajo hecho con ganas y gusto fue muy aplaudido y pienso que gustó. Era sábado y la caseta estuvo a tope hasta última hora y pienso que ésa ha sido la tónica general durante toda la feria.

El domingo bajó bastante el público que acudió al ferial así como el lunes y el martes, también es verdad que las mejores actuaciones fueron estos días y algunas como la del martes de la Orquesta Alcatraz en la plaza de Cervantes vació la feria de público, pues en la plaza estaba todo Alcalá y los alrededores,

y la verdad es que no quedamos defraudados.

El miércoles volvimos a retomar el ritmo de actuaciones en nuestra caseta en este caso fue el grupo de baile de Paloma de Pedro a la cual, y antes de empezar su actuación se le hizo la entrega de una placa como recuerdo de su actuación en el 1º Certamen de Cante Flamenco. Su actuación gustó al público por su forma de hacer en gusto y simpatía. Amador a la voz y Antioco a la guitarra fueron el acompañamiento perfecto.

El jueves seguimos con las fiestas y la actuación y en este caso fue el grupo de Yolanda Vento el que nos hizo pasar un buen rato, Yolanda y su grupo siempre nos ofrece en cada nueva actuación un grupo nuevo y en ascenso de calidad, los aplausos del públi-

co así lo comprendieron.

El viernes nos acompañó Pilar Barbancho y el grupo de su escuela de baile. Poco voy a contar de Pilar y de su bien hacer, pues esta veterana profesora crea en sus alumnas una forma de actuar que cada baile y cada danza es un auténtico placer para la vista. Siguió la actuación del grupo Reflejos, y aquí entraron en actuación los duendes de la feria, pues el caso es que el equipo de música empezó a fallar, y sólo por la gran veteranía de este dúo se salvó la actuación, el público así lo comprendió y lo agradeció con su apluso.

El sábado en teoría era, según el programa de festejos el último día de ferias aunque a última hora ésta se prolongó hasta el domingo. Nuestro grupo fue el encargado de cerrar las ferias como es tradicional, ya se pudo contar con la gran mayoría de sus componentes, con lo cual la actuación fue más prolongada, también tuvimos estreno de baile con la coreografía de nuestras chicas y fue algo tan flamenco como unos tangos, gustó y mucho.

El domingo se cerraron las ferias definitivamente con la actuación de otro grupo en este caso Ester Vindel y Antares, en el cual hacen sus pinitos profesionales dos de los componentes de nuestro grupo (Eva y Miguel) a los cuales se les puede garantizar que si siguen por este camino iniciado, el éxito está asegurado. Bueno y ya se terminaron las ferias 1994, se apagan las luces, se corta la música y nos volvemos a casa desde este rincón de Andalucía que todos los años trasladamos a Alcalá, con una sola ilusión el poder disfrutar de unas ferias lo más parecidas a nuestra Andalucía. Hasta pronto.

Pablo.

Ofrenda a La Virgen del Val

Se celebraron las fiestas de la patrona de Alcalá, la Santísima Virgen del Val y entre los varios y emotivos actos celebrados, cabe destacar dos en los que fueron partícipes las casas regionales; uno de ellos la Santa Misa el domingo por la mañana, oficiada por el Ilustrísimo Sr. Obispo D. Manuel Ureña y en el que se hizo entrega de la medalla de Hermanos de Honor a las casas de Asturias y Castilla la Mancha y en la que todas las casas hicieron una ofrenda de productos típicos de la región. Por la tarde de ese domingo espléndido de final del verano el acto, que según todos los comentarios fue brillantísimo, de entrega de las banderas de la Nación, Comunidad de Madrid y de Alcalá así como de las distintas casas regionales ubicadas en la ciudad: Andalucía, Asturias, Castilla la Mancha, Castilla León y Centro Extremeño a la Patrona de Alcalá, Virgen del Val, bendecidas estas banderas por el Sr. Obispo fueron entregadas las tres primeras por El Sr. Alcalde, El Capitán de la Guardia Civil y por el Delegado del Gobierno, este último representado por una autoridad de la ciudad; haciéndolo a continuación los distintos presidentes de las diferentes casas regionales, mientras que niños ataviados con trajes típicos ofrecieron ramos de flores.

Después los grupos de baile del Centro Extremeño, Casa de Andalucía y la escuela de Folclore complutense ofrecieron diversos bailes con los que finalizó el acto y que como decía más arriba resaltó por la emotividad como por la buena organización.

Culminaron los actos con una cena de hermandad ofrecida por las distintas casas regionales al Hermano Mayor de la Virgen del Val y demás organizadores. Una cena celebrada en el Club de suboficiales y el que con unas breves palabras de su presidente, presidente del Centro de Comunidades, Jesús



Valverde y de Ángel, Hermano Mayor se destacó la importancia de estos acontecimientos. Se mencionaron también las palabras pronunciadas por Don Ángel con motivo de la ofrenda de banderas y que por su sentido de integración queremos resaltar aquí algunos de

sus párrafos:

Palabras del presidente de la Cofradía con motivo de la entrega de banderas a nuestra Señora del Val en la tarde del día 18 de septiembre de 1.994:

"Excmas. autoridades, señores presidentes de las casas regionales, devotos, alcalaínos de



adopción y estimados paisanos.

Será para todos los alcalaínos, nacidos en esta ciudad, o de adopción esta fecha inolvidable en nuestro recuerdo cada vez que nos acerquemos en lo sucesivo a este lugar tan querido por todos nosotros y en el que nuestras madres nos enseñaron y nos enseñan a rezar la salve.

Hoy nos han demostrado todos esos hombres y mujeres que procedentes de muy distintos puntos de nuestra geografía han ido llegando a esta bimilenaria ciudad, por muy distintos motivos, junto con sus costumbres y folclore, que vamos introduciendo en las nuestras, su gran amor a la ciudad que les ha acogido, aceptando como suya a Nuestra Señora del Val, sin que con ello Alcalá pierda sus señas de identidad, y que nada más lejos de ellos que intentar hacerlo, como pocos alcalaínos creen.

Si esto hubiera sido así, hoy Alcalá no sería Alcalá, ya que una de las grandes virtudes que nos han distinguido a los alcalaínos nos ha sido nuestra hidalguía y grandeza de corazón hacia aquellos hombres y mujeres que han llegado a nuestra ciudad. Creo que esto lo podrían corroborar muchos de los aquí presentes. ¿Quién de nosotros si retrocediésemos en nuestro pasado no encontraríamos que alguno de nuestros antepasados llegaron a nuestro hoy Alcalá de otros pueblos de España?

En este bello acto que acabamos de presenciar, en que por parte de los señores presidentes de las casas regionales en Alcalá, Andalucía, Asturias, Castilla-León, Castilla La Mancha y Extremadura han hecho entrega de la bandera de su región, a nuestra señora del Val, dándonos así pruebas del amor de estos hombres y mujeres a nuestra excelsa patrona, sin que con ello olviden sus raíces y en su recuerdo perdure su devoción a la Santísima Virgen".

Nueva sede en el centro de comunidades

No podía salir este número de la revista sin la noticia, tan esperada, tan deseada, de la entrega de llaves de la nueva sede de la Casa de Andalucía. La Sede dentro de un Centro de Comunidades donde estarán ubicados además la Casa de Asturias, Centro Extremeño, Castilla La Mancha y Castilla León.



Está situado este Centro entre las calles Portilla y Pescadería en el edificio que fue Matadero Municipal, considerado patrimonio histórico artístico para lo que se ha llevado a cabo una obra de rehabilitación que ha durado varios años, con unos resultados extraordinarios.

La entrega de llaves tuvo lugar el viernes día 23 de septiembre en un breve pero emotivo acto en el que estuvieron presentes además de Don Florencio Campos, Alcalde de Alcalá de Henares que entregó las llaves a los presidentes de cada casa, miembros de la corporación municipal, algunos socios de distintas casas y varios medios de comunicación. Se terminó con un recorrido por las distintas dependencias de cada centro así como a las zonas comunes: dos enormes salones, biblioteca, sala de jun-



tas y varios despachos, quedando todos gratamente sorprendidos de la calidad de la obra que nos hacían entrega, un centro que queremos y trataremos de hacer, según el sentir de todas las casas, sea de unión entre nuestras distintas regiones, con su cultura, folclore y costumbres y la ciudad que tan bien nos ha acogido y en la que nos sentimos plenamente integrados.

Ha sido al presidente de la junta actual al que le ha correspondido, nada más y nada menos el honor de recoger las llaves de esa nueva casa pero hay que resaltar que esto sólo ha sido posible gracias a la labor, trabajo y tesón de esas otras juntas de esos otros presidentes, que han conseguido que lo que empezó siendo un proyecto hoy sea una hermosa realidad. Gracias a todos ellos porque el esfuerzo no ha sido en vano.

Historia de nuestra tierra a lo largo del tiempo

La importancia del conocimiento de la historia de un pueblo es uno de los pilares en los que debe sustentarse el futuro del mismo, como consecuencia de esto, nuestro deber como Casa Cultural es de entregar a nuestros hijos, esa parte de nosotros mismos, que conforma la diferenciación de caracteres y modos de vida de los demás pueblos que habitan este país, y que nace en la diversificación y mezcolanza de costumbres y pueblos que se han asentado en nuestro suelo.

Así pues para empezar a hablar de nuestro pueblo, comenzaremos por su nacimiento, y ahí se entronca como todo gran pueblo en las leyendas que hablan de él.

Los andaluces descienden de TARSIS

Según Joaquín Guichot en su «Historia General de Andalucía» dice que los historiadores pertenecientes a los primeros siglos de la era cristiana, afirmaban que los andaluces descendían de TARSIS, hijo de JAVAN, nieto de JAFET, y biznieto de NOÉ, ¿Cuáles eran sus fundamentos?, helos aquí:

Moisés dice, «(Génesis, C.X. V. 4,5)», "que los hijos de Javan, Elisa; Tarsis, Cethim, y Dodanim, propagaron la especie humana en las islas, cada uno conforme su lengua y sus familias en sus naciones".

Polibio, historiador griego que murió en el año 128 A.C. en sus «fragmentos de la historia general», llama TARSEYO a una región de España situada en las costas de la Bética, región que los más antiguos historiadores griegos y romanos llaman TARTESSOS, y que corresponde a las islas que el Guadalquivir forma antes de precipitarse al mar.

Siguiendo en la línea de la leyenda, Estrabón, Polibio, y Estéfano de Bizancio, describen en términos pomposos, la civilización, las leyes, la literatura y las riquezas de aquellos pueblos.

Refiere Estrabón, que los Tartessos, poseían leyes escritas en prosa y en verso hacia el año 1.500 A.C., el insigne geógrafo se fundaba en el testimonio del griego Asclepiades, que permaneció en España por el año 48 A.C. practicando la medicina por el país de los Tartessos, cuyas costumbres y particularidades estudió.

Realmente poco se conoce del nacimiento y progreso del pueblo TARTESSO, y sigue entroncado en la leyenda cuando se habla de los primeros reyes, en la ORA MARITIMA de Avieno, se cita a GERION, que luchó con Heracles, quien le robó los bueyes, su padre fue CRIASOR el de la espada de oro y representaba caracteres sobrenaturales al poseer tres cabezas y tres troncos y haber nacido en una cueva en el nacimiento del gran río (Guadalquivir).

THERON, rey mítico fue NORAX, fundador de la ciudad de Nora en la isla de Cerdeña, seguramente la leyenda alude a las relaciones de esta ciudad sarda con Tartessos, manifestada en las espadas de SOIDA de influjo hispánico que hoy se fechan en el siglo IX A.C.

También la leyenda habla de los que pudieron ser los padres de TARTESSOS, GARGORIS, de descubrió el aprovechamiento de la miel. Y su hijo HABIS, nacido de un incesto, modelo de monarca legislador y civilizador, que según la leyenda fue amamantado por una cierva, según una representación fenicia; este es el único mito antiguo conocido de los pueblos de la España antigua.

Por último hablaremos de ARGANTONIO, rey de Tartessos, su figura es legendaria como la de los anteriores pero con fundamento histórico, debió de nacer hacia el 670 A.C. y gobernó según la leyenda durante 80 años,

según Anacreonte que vivió poco tiempo después, y que cantó su longevidad y su generosidad con los focenses.

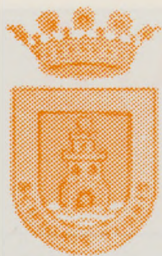
Los TARTESSOS ocupaban aproximadamente todo el territorio de Andalucía

Así pues la reconstrucción histórica de TARTESSOS y su proyección sobre la geografía actual pueden realizarse gracias a textos como Ora Marítima de Avieno, según los cuales se puede decir que TARTESSOS ocupaba aproximadamente el territorio de la Andalucía actual, desde Huelva a Murcia extendiéndose algo al norte, hasta el límite natural del guadiana, su accidente geográfico más notorio era el río del mismo nombre de raíces argentes (Estesicoro) identificable con el Guadalquivir, en su curso bajo había una gran laguna (lago ligustino) que ha de ser la amplia marisma abierta al golfo de Cádiz, junto a ella se habla de una montaña de plata (mons argentarius) así llamada por los antiguos a causa de su hermosura pues el estaño brilla espléndidamente en sus laderas (Avieno 291, 293).

La prosperidad Tartésica descansaba fundamentalmente, en la explotación de los grandes centros mineros, situados en sus dominios tanto de plata como de cobre y estaño, muy apreciado para la fabricación del bronce.

Así como la pesca, la agricultura y la ganadería, todo este conjunto hacía de TARTESSOS una tierra de gran prosperidad económica, y de intercambio comercial con los diferentes pueblos que a continuación entraron en contacto con ellos, léase, fenicios, cartagineses, griegos y romanos.

Manuel Benavente Ferrer



El Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Chipiona (Cádiz)

En primer lugar quiero agradecer a la Revista Al'kántara la oportunidad que me brinda para dirigirme a tantos andaluces que por desgracia han tenido que sufrir ya en los albores del siglo XXI la tremenda lacra de la emigración y del desarraigo. Como Alcalde de Chipiona quiero enviaros mi saludo más emocionado y el recuerdo del aire luminoso de nuestra tierra.

Efectivamente, la Casa de Andalucía de Alcalá de Henares a través de su revista cultural ha ofrecido sus páginas para dar a conocer los valores, la idiosincrasia, el perfil de la ciudad de Chipiona. Y aquí estamos. Hemos querido mostrar una parte de nuestro patrimonio artístico y cultural, nuestras playas, nuestra gastronomía, nuestro puerto pesquero y deportivo, nuestros hoteles y restaurantes, nuestras fiestas, nuestra gente... pues bien, todo esto que llamamos «nuestro» es también «vuestro», pues pensamos y sentimos que la hospitalidad y la acogida es la bandera más alta y la seña de identidad más apreciada del chipionero.

Aquí tenéis vuestra casa y vuestro hogar, seáis o no andaluces o descendientes de andaluces. A todos los madrileños entre los que tenemos tantos amigos, capitalinos y provincianos, alcalareños, escurialenses, de Aranjuez, de Getafe, de Arganda, de Pinto, de Colmenar, de Torrelaguna... a todos queremos deciros que no tiene extranjero el andaluz, ni llaves las ciudades de Andalucía. Que no hay peor odio ni mayor incultura que acusar con el dedo un origen distinto al tuyo.

Chipiona tiene un antiguo origen -Caepionis Turris-, la Torre de Caepión y por eso sabe mucho de mostrar sus valores con sencillez y con elegancia y de admirar, a la vez, todo lo bueno y todo lo diferente que hay en otras culturas.

Espero y deseo que este Círculo Andaluz sea fiel a la raíz más genuina de nuestra Comunidad que es capaz de recoger en su himno oficial esta frase: «sean por Andalucía libre, España y la Humanidad».

Desde Chipiona, en la Baja Andalucía, recibid un saludo muy cordial.

*Luis Mario Aparcero Fdez. de Retana
Alcalde Presidente*

CHIPIONA

Chipiona azul turquesa
de mares y espuma blanca de olas
atardeceres fragantes,
perfume de brisa y rosas
Chipiona
¿me permites que te cante?
con rumor de caracolas
arroyo dulce del mar
y el aroma de tus flores
¿me permites que le cante?
al embrujo de tus gentes
sin igual
a tu puerto y a tu faro
a tus calles perfumadas
de jazmín y de azahar
y a tu Virgen Morenita
tu Virgen que llegó del mar

Rafi



- 1.- LOCALIDAD: Chipiona
- 2.- PROVINCIA: Cádiz
- 3.- Nº DE HABITANTES: 14.069 (Dato referido al 1 de Enero de 1988)
- 4.- SUPERFICIE: 31,99 kms. cuadrados
- 5.- HISTORIA

Origen histórico de la población:

El origen de Chipiona es muy remoto. La primera población estuvo asentada en terreno circundante a la roca de Salmedina que emerge en baja mar delante de la villa.

Antes de nuestra era, este lugar recibió el nombre de Arx Gerontis, situado en el desagüe del Lacus Lagustinus. Avieno, nacido a finales del siglo IV a. C., la llamó fortaleza de Gerón, fabuloso conquistador de los túrdulos y con esta interpretación coincide Adolf Schulten en su obra «Tartessos».

El cónsul Q. Servilio Cepión o Caepión, 139-140 a. C. estableció un faro que facilitase la entrada en el Guadalquivir en torno al cual surgió Chipiona. Esta torre fue descrita por Estrabon en su «Geografía», dándole el nombre de Kaipionos Pyrgo; asimismo Pomponio Mela en su «Geografía» cita el Monumentum Caepionis. De este nombre, de Turris Caepionis procede el actual de Chipiona.

La importancia alcanzada por la pobla-

ción en época romana está refrendada por los continuos hallazgos que este período produce desde el siglo XVII.

Los hallazgos son frecuentes en lugares como la Loma Baja, Camarón, Olivar y Montijo. Probablemente no decayó el auge de la población romana en época visigoda, pues testimonios epigráficos encontrados también cerca del Santuario atestiguan la permanencia de esta villa.

En 1.251 fue conquistada por San Fernando y más tarde se le concedió con otras villas de la costa a don Alonso Pérez de Guzmán, siendo levantado por su deseo una severa fortaleza o castillo. Más tarde pasó a poder de los Ponce de León y, en este sentido, a iniciativa de los Duques de Arcos, se repobló la villa en 1.490 con 700 familias procedentes de Marchena, Arcos y otros lugares pertenecientes a estos duques.

Durante la Guerra de Sucesión, Chipiona fue fiel a Felipe V, a causa de lo cual desembarcaron en la localidad las tropas enemigas con la escuadra angloholandesa al frente, bajo el mandato del príncipe Jorge de Darmstadt.

Proceso histórico:

1251: Chipiona fue reconquistada por Fernando III, el Santo, volviéndose a reconquistar definitivamente por su hijo Alfonso X el Sabio.

1295: El rey Don Sancho IV «El Bravo»

concede Rota y todas las tierras entre el Guadalete y el Guadalquivir a Alonso Pérez Guzmán «El Bueno». De esta manera los Pérez Guzmán se convirtieron en los primeros señores de Chipiona.

1309: Cuando se fundó la Casa de Arcos en 1303, por matrimonio de Don Hernán Pérez con Doña Isabel de Guzmán, hija segunda del señor de Sanlúcar, Don Alonso, pasaron la villa de Chipiona, su castillo y la pequeña iglesia de Regla, entre otros bienes, a los Ponce de León.

1471: en 1474, año en que muere el rey Enrique IV comienza una nueva guerra civil por el trono. Pero en Andalucía el conflicto se había iniciado ya desde 1471. Se habían formado dos bandos encabezados por los Pérez Guzmán, los Medina Sidonia, y por otro lado los de Arcos, señores de Chipiona. Se disputaban el dominio del reino de Sevilla, que comprendía aproximadamente las actuales provincias de Cádiz, Huelva y Sevilla.

1477: Visita a Sanlúcar, Chipiona, Rota y Jerez de Isabel y Fernando. En esta visita los Reyes consiguieron la plena sumisión de Don Rodrigo Ponce de León.

1589: El pirata musulmán Muley Arroes, con mil hombres y nueve galeras intentó desembarcar en las costas de Chipiona, que estaban defendidas por tres mil hombres mandados por los duques de Arcos y Medina Sidonia.

1596: Los ingleses asaltaron Cádiz; en su retirada hubo un intento frustrado de

ocupar el Santuario de Regla.

1755: Chipiona fue duramente castigada por el terremoto de Lisboa.

Hijos ilustres:

Agustín Salucio: confesor de Felipe II y predicador de Santa Teresa.

Diego de Carmona y Bohorquez: agustino, nacido en la villa en el siglo XVII, historiador de Chipiona.

Oliver Crespo: nació en 1873 en Chipiona y murió en 1957 en Madrid. Fundador de la Sociedad General de Autores, autor dramático y director del Teatro Español de Madrid. Escribió la letra de «Las hilanderas» del maestro Serrano. Otras obras suyas son «María de la Sierra», «Atocha», «Los cómicos de la legua», «Oro molido», etc.

Eugenio Fedriani: Nace en 1913, maestro nacional y profesor mercantil. Ha publicado «Jerezanos Ilustres» y «La Inmaculada Concepción».

Monumentos, edificios, restos históricos, yacimientos arqueológicos:

Restos históricos: En 1694, después de un fuerte temporal que azotó la playa cercana al montículo sobre el que se eleva el Santuario de Regla quedaron al descubierto algunos sepulcros de mármol, urnas cinerarias y monedas, de época romana, que con otros materiales aparecidos, fueron aprovechados para solar la Iglesia del Santuario según noticia recogida por Pedro de Madrazo.

Se han localizado dos necrópolis, una en la playa de las Canteras con material paleocristiano y otra en el lugar de Regla y Camarón, donde se descubrieron tumbas tardorromanas.

Hay que señalar también la existencia de una villa romana cerca del faro, del siglo I después de Cristo, de la que quedan muros y restos materiales y de otra en el «Pago de Montijo» datada entre el siglo I antes de Cristo y el III después de Cristo.

Los hallazgos son frecuentes en lugares como la Loma Baja, Camarón, Olivar y Montijo. Cabe destacar entre sus monumentos:

El Santuario de Ntra. Sra. de Regla: Data del siglo XIV y fue construido sobre cimientos de la fortaleza de los Ponce de León. Estuvo abandonado desde la desamortización de Mendizábal hasta el año 1882, en que se instaló en el monasterio la comunidad de religiosos Franciscanos Misioneros, con la ayuda de los Duques de



Montpensier. De su arquitectura primitiva se conservan los muros del claustro, restaurado en el siglo XVII, un ajimez formado por dos arcos de ojiva; también de esta época es el zócalo de azulejos trianeros que lo decora. Merecen citarse los ejemplares de Biblias del siglo XIII que se conservan en la Biblioteca del Santuario.

El Castillo: Pedro de Medina lo incluye entre las mercedes de Sancho IV a Don Alfonso Pérez de Guzmán, en 1295. Es de planta cuadrada y tiene una torre también cuadrada junto al lienzo de muralla que da al alcantarillado. El castillo está asentado sobre roca que baten las olas del mar. Aparece totalmente almenado; tiene dos plantas que se cubren con bóvedas de arista. Las ventanas son ojivales. Esta fortaleza ha sufrido muchas transformaciones para su adaptación a hotel.

La Parroquia: la Iglesia parroquial de Nuestra Señora de la O, que data del siglo XVI, fue prácticamente reconstruida a partir del siglo XVIII. La portada es renacentista, con esculturas de reminiscencias góticas. Una de las portadas laterales presenta un arco gótico florido. En el interior las naves albergan algunos cuadros de los siglos XVI y XVIII con obras de Andrés Pérez. En el retablo Mayor neoclásico se da culto a la imagen titular, y entre los objetos de culto merece ser destacado un cáliz de plata donado por Felipe IV.

El Faro: Dirigió su construcción el ingeniero Sr. Don Jaime Font. Las obras dieron principio el 20 de Junio de 1862 y se terminaron el 20 de Agosto de 1867; se iluminó por primera vez el 28 de Noviembre del mismo año. Está situado en la desembocadura del Guadalquivir, en la costa de Chipiona sobre la restinga llamada del Perro. Es faro de primer orden, catadióptrico y su luz blanca, con eclipses de minuto en minuto, tiene de alcance 23

millas. Su altura sobre el nivel del mar es de 68 m. y 60 cm. sobre la planta de la torre. Esta es ligeramente cónica, parecida a una columna con pedestal, y de color amarillento, adosada a la casa de los toreros. La torre del faro es la más alta de España.

Entre sus leyendas y tradiciones cabe destacar la que nos cuenta que en 1755 a consecuencia del terremoto de Lisboa, el pueblo, amenazado por las aguas, sacó en procesión al Santísimo Cristo de las Misericordias y, según reza en la lápida conmemorativa del hecho, las aguas se retiraron. Así todos los años el día 1 de Noviembre se lleva esta imagen desde su ermita hasta el mirador de la Cruz del Mar para celebrar dicho suceso.

Medio natural:

Hoy en día en esta zona casi no se puede hablar de un paisaje natural, sino más bien artificial. El paisaje ha sido modificado por la acción antrópica, la extirpación de la vegetación natural, la formación de suelos artificiales, el incremento de la erosión y la plantación de los distintos cultivos; también el desarrollo urbano y los asentamientos turísticos, que han ocupado preferentemente la banda litoral, han contribuido a esta modificación del paisaje.

Chipiona se caracteriza por sus paisajes de dunas y marismas, las primeras en la actualidad se encuentran fijadas. Junto a las playas se alternan acantilados, bajos y arrecifes.

Su litoral con más de 10 km. de playas de finas arenas es la principal fuente turística de Chipiona.

Playa de Montijo, La Playita (tras el muelle pesquero), Playa del Muelle, Playa de la Cruz del Mar, Playa de las Canteras,



Playa del Faro o de Regla, Playa de Camarón, Playa de Marielo, Playa de la Cuba, Playa de las Tres Piedras. La de Regla y Cruz del Mar con bandera azul de los mares limpios de Europa.

En las zonas arboladas cabe destacar el pino y los eucaliptos que a veces aparecen entremezclados. Los pinos ocupan 32 hectáreas y los eucaliptos 47 Ha.

En relación con las zonas arbustivas o de matorrales cabe citar a la retama monosperma y los jarales. Sobre los suelos arenosos predominan el tomillo, la salvia, el espliego, el romero y plantas bulbosas. Sobre los acantilados costeros se agrupan sobre el nivel del mar las algas, líquenes, helechos y musgos.

La fauna en líneas generales se puede calificar como pobre. Una especie animal a tener en cuenta es el camaleón, único reptil de su grupo que se da en el continente europeo y del que en la Península Ibérica tenemos dos poblaciones, una en la costa malagueña y otra en la costa gaditana. Hoy en día esta especie está protegida, su hábitat son los pinares, eucaliptales y retamares. La única especie de vertebrado que habita regularmente en esta comarca es el *Charandrius alexandrinus*, ave que nidifica con regularidad en la zona.

La pesca ha sido siempre una actividad unida a Chipiona estando orientada ésta sobre todo a la tradicional pesca litoral que está dando en la actualidad buenos resultados. El corral es una curiosa técnica que aún se sigue utilizando en Chipiona. Esta técnica sólo se practica en lugares donde la diferencia entre pleamar y bajamar es considerable. En la actualidad su aprovechamiento se reduce a particulares más como pasatiempo temporal que como una actividad económica constante. Se pueden capturar acedías, chocos, garapellos, langostinos, urtas...

La sociedad cooperativa de pescadores del mar se creó en 1979 fecha en la que incluía dieciséis embarcaciones pequeñas; ya que en 1980 agrupaba al noventa por ciento de los trabajadores y en la actualidad comprende a la totalidad de éstos. Existen aproximadamente unas 55 embarcaciones que faenan todo el año alcanzando un valor de capturas de unas 200 toneladas anuales, que se comercializan a través de la lonja. El sesenta y cinco por ciento de la pesca se destina al consumo local, proporción que crece en los meses de verano por la demanda del turismo, el resto se envía principalmente a Sevilla donde es muy elevada la petición de mariscos, lenguados, acedías, róbalo, etc.

De la producción total un 75% son de peces con escamas (róbalo, bailas, doradas, urtas, pargos, corvinas, etc.) un 24% peces sin escamas (cazón, lenguado, acedía, choco, etc.) y un 1% marisco (cangrejos, centollos, nécoras, almejas, bogavantes y langostas).

La agricultura, principal actividad económica

La agricultura representa la principal actividad económica de Chipiona. Los cultivos de secano representan el 70% del terreno cultivado y los de regadío el 30%. Los cultivos de huerta y vid son los principales en cuanto a producción y superficie cultivada. Los rendimientos obtenidos con los cultivos de huerta son excelentes tanto en calidad como en cantidad. En cuanto a la vid, Chipiona forma parte del Marco de Jerez. Chipiona contribuye a la capacidad productiva total del Marco con un 1,19%.

En relación a los tipos de uva predominan la Palomino Fino y la Moscatel de Málaga.

El cultivo de flores de invernadero se inicia en los años 70 manteniéndose hasta principios de los 80, década en la que se inicia la exportación de estos productos experimentando un crecimiento importante y convirtiéndose en la actualidad en una de las principales fuentes de riqueza de la zona. En la actualidad se exportan flores a Holanda, Alemania, Suecia, Inglaterra, Austria y Francia, entre otros países.

La industria está representada fundamentalmente por actividades que se relacionan con el campo, tal es el caso de las vinícolas, y por la construcción. El resto de las pequeñas industrias existentes tienden a satisfacer la demanda de la población local.

Hay una explotación dedicada a la depuración de moluscos y también existe una fábrica dedicada al tratamiento de las conchas de ostras para su transformación en abono orgánico. Existen además doce talleres dedicados al trabajo de la madera. Junto a éstos encontramos la carpintería de ribera que cubre las necesidades de la actividad pesquera local.

El comercio corre de una manera paralela al auge del turismo. Bares, restaurantes, pensiones y otro tipo de comercios han aparecido rápidamente. Destacan, como es natural, los establecimientos dedicados a la alimentación, fruterías, pescaderías, carnicerías, etc. Muchos establecimientos cierran sus puertas coincidiendo con la terminación de la temporada veraniega.

Como cualquier pueblo andaluz Chipiona brilla más en sus fiestas y entre ellas cabe destacar fiestas típicas, festivales, conmemoraciones, ferias locales, etc:

Carnaval: Febrero-Marzo. Desde el año 1984 (año en el que fueron rescatados del olvido en que estaban sumidos) los carnavales de Chipiona han ido creciendo a paso agigantado hasta convertirse en el mejor carnaval de la zona. En un ambiente único, el carnaval de Chipiona goza de todo el apoyo local. Es de destacar las actividades de todas las peñas que se vuelcan en la labor de realización de esta fiesta, al igual que la Delegación de Fiestas del Ayuntamiento. Las peñas con sus «fritá», «potajá», «Erizá», «papá», etc. contribuyen a dar esplendor a la fiesta ofreciendo además este pintoresco menú carnavalesco.

Otra fiesta importante de carácter muy nuestro es la **Romería del Pinar** en la primera semana de Junio. Los actos que integran al programa de fiestas son organizados por la Hermandad de la Virgen de Regla y del Pinar y el Ayuntamiento. La Hermandad cuenta con 200 hermanos. A tal efecto se instala el Real en el Pinar de Peritanda y allí se desarrollan actos de diverso tipo: cante, baile, concurso de doma vaquera, etc. La Virgen sale del Santuario

de Regla en una carroza tirada por bueyes en romería hasta el pinar de la villa. Es acompañada por gran cantidad de romeros montados en caballos, así como, multitud de carrozas adornadas.

Corpus Christi: Junio. La víspera muchas personas se reúnen en la calle Isaac Peral y hacen una alfombra artística, para que al día siguiente pase por ella la procesión.

Las Fiestas de la Virgen del Carmen: 15-16 de Julio. Se hace una velada en el barrio mariner y sale la procesión de la Virgen del Carmen que es embarcada y paseada por el mar, recorriendo luego las calles que la llevan hacia la Parroquia.

Las Fiestas del Moscatel: en Agosto. Son una exaltación al vino típico de esta tierra. Las actuaciones de grandes artistas son el plato fuerte de esta fiesta.

Las Fiestas de la Virgen de La Regla: del 5 al 8 de Septiembre. Se trata de unas fiestas que hasta el año 1975 tuvieron carácter de velada, pasando en dicha fecha a ser una feria. Todos estos días se instala en las inmediaciones del Santuario una serie de casetas en las que se canta, baila, come y bebe para celebrar los festejos. El día 8 de Septiembre sale en procesión la Santísima Virgen de Regla que goza de gran devoción por parte de los chipioneros y de muchas personas que vienen de otros lugares.

Gastronomía: algunas comidas típicas de la zona:

- Potaje de habas y frijones.
- Berza chipionera.
- Galeras cocidas con mosto.
- Corbina con guisantes.
- Mojarras fritas.
- Patatas en veranillo.
- Borriquetes crudos o fritos.
- Huevos de choco refritos, revueltos con huevo.
- Erizo.
- Hortiguillas fritas.
- Bailas con salsa de erizos.
- Bailas con avellanas.

Vinos: moscatel con sus variedades, moscatel especial, moscatel pasa, negro y blanco.

Otros aspectos

Existe en Chipiona una arraigada afición a la pintura. Cabe destacar entre otros muchos pintores, nombres como Julio Ceballos, Juan Ignacio Sardi y Montalbán, tres famosos pintores con estilos muy propios y definidos. Montalbán además de ser conocido como pintor lo es por sus mosaicos y no es difícil encontrar algunos de ellos en las fachadas de algunas calles de Chipiona.

Durante la temporada de verano, sobre todo, se realizan numerosas exposiciones en la Casa de la Cultura, tanto de autores



locales como de otras poblaciones y es de tener en cuenta la gran afluencia de visitantes.

Otro aspecto que merece atención es el clima con una temperatura media anual de 19°; un clima de tendencia oceánica con influencia mediterránea lo que permite que la mayor parte del año sea suave y agradable, pudiendo disfrutar de sus playas durante seis o siete meses del año.

Por ser un aspecto interesante de Chipiona, se podría hablar de los corrales. Como ya dijimos anteriormente el corral es una curiosa técnica pesquera que aún se sigue utilizando en Chipiona, sólo se practica en lugares donde la diferencia entre pleamar y bajamar es considerable. Lo forma una barricada semicircular construida a base de piedras, estacas, conglomerado de molusco, balbas de ostras, ostiones y piedras porosas principalmente. Tiene casi un metro y medio de altura, se coloca a partir de la costa penetrando en el mar, para, formando un semicírculo volver a la orilla. Cuando sube la marea se llena el corral y entran los peces, entonces se cierran las compuertas y al retirarse las aguas quedan acorralados. En Chipiona hay que destacar el de la Longuera, junto al puerto; el de la Punta del Perro, junto al Faro; y los situados más allá del Santuario de Regla. El origen de los corrales parece ser árabe.

Chipiona está situada en el extremo occidental de la provincia de Cádiz, próxima a la desembocadura del Guadalquivir, en el cabo denominado del Perro. La distancia que separa a Chipiona de sus dos núcleos más próximos son de 9 km. a Sanlúcar de Barrameda y 18 km. a Rota. A Cádiz hay 57 km., atravesando la bahía por el puente Carranza y 72 km. si se bordea la misma siguiendo la carretera nacional IV y hay que destacar entre sus logros de desarrollo eco-

nómico y social:

Plan Parcial de la Laguna: cuando se termine será el acontecimiento más importante en materia urbanística de la presente década en Chipiona. Supondrá un gran desarrollo para Chipiona. En los seiscientos mil kilómetros cuadrados de terreno comprendidos entre la parte sur del Santuario de Regla hasta las cercanías de las Tres Piedras, se construyen 2.200 viviendas escalonadamente de menor a mayor altura cara al mar. La Laguna representará la descongestión de la playa de Regla y una apertura a la de Camarón, con construcción de apartamentos y hoteles, además de viviendas.

El Puerto pesquero deportivo: al igual que el anterior está centrado principalmente en el sector turístico, aunque conlleve la mejora del puerto pequero. Chipiona fue una de las sedes que acogieron el Mundial de Vela Bahía de Cádiz en 1992 y ya es una completa realidad de un hermoso puerto deportivo y pesquero a falta sólo de pequeños detalles que se van finalizando.

Alojamientos: número aproximado de plazas en hoteles, paradores, hostales, moteles, camping, etc.

Hoteles:

- Hotel del Sur

- Hotel Cruz del Mar

Hostales

- Hostal Sevilla

- Hostal Brasilia

- Hostal Gran Capitán

- Hostal el Castillo

- Hostal Paquita

- Hostal Chipiona

Camping: Situado en el pinar de la Villa a 3 km. de Chipiona con dirección a Rota.

El número aproximado de plazas de hospedaje rondan las 1.200, aunque habría que añadir además todas aquellas que se originan durante la temporada de verano pues son muchas las personas que alquilan habitaciones de sus propias casas.

Faro de Chipiona (Cádiz)

La historia del balizamiento de la desembocadura del Betis se remonta a época romana. Sobre un emplazamiento próximo al actual, Pomponio Mela y Estabón nos cuentan como el general Quinto Servilio Cepión levantó un faro que llevaría su nombre(1), para evitar el peligro del bajo de Salmedina. Desaparecido éste, se proyecta en 1762 un fanal que sustituiría al de San Sebastián, en Cádiz(2), del que se conserva referencia en un plano de 1806 y que no llegó a realizarse, prefiriéndose reparar y mejorar el primero. Casi cien años después, se inician los trabajos para la colocación del actual.

Prototipo grandioso de las Obras Públicas de aquel entonces, su aprobación tardó, a pesar de su importancia, algunos años. En un principio, se intentó una obra monumental de 100 m. de altura para situarla en el mismo islote de Salmedina. Aún a sabiendas de las dificultades de construirlo en un lugar permanentemente cubierto por las aguas, las ventajas de su emplazamiento que liberaban tan peligroso escollo marcando al mismo tiempo la desembocadura del río Guadalquivir motivaron la determinación. El proyecto fue encargado por la dirección de Obras Públicas el 22 de febrero de 1855 al ingeniero Canuto Corroza y, de haberse llevado a efecto, hubiese sido el faro de roca más alto del mundo, «una obra atrevida y tan noble como algunas otras de su especie ejecutadas en las costas de Francia e Inglaterra» con un coste de ejecución de 4 1/2 millones de reales y un plazo de ejecución de cuatro años. Paralizado por su elevado coste, se coloca en 1855, una luz de puerto de 5º orden color blanco, en la torre de la iglesia de la población «en el hueco de las campanas que mira hacia la costa», de forma provisional y en tanto no se tome una decisión definitiva. Esta luz se enciende por vez primera el 1 de mayo.

La insalvable barrera económica obligó a un nuevo estudio que esta vez se encarga al famoso Eduardo Saavedra, autor

también del proyecto para el Faro de Trafalgar, al cual auxiliarían los alumnos de la Escuela de Caminos, Pedro Carrera y Juan Ravina.

Visto el terreno, propone dos soluciones. La primera situaba la luz sobre la torre de la hacienda de Breba, elevada 73 m. sobre el mar, en el mismo sitio que ya había propuesto Corroza como solución alternativa, y la segunda marcaba el emplazamiento en la Restinga del Perro, macizo de rocas muy cercano a la población de Chipiona, con suficiente extensión para albergarlo. Complementariamente se construiría un faro de 6º orden en Salmedina (3).

Desechada la primera por su distancia de la costa, se opta por la segunda, cuyas obras se subastan el 9 de mayo de 1862, en la cantidad de 2.641.158 reales con 78 céntimos.

Bajo la dirección del ingeniero Font, a quien se le debe el proyecto definitivo, comienzan los trabajos el 30 de abril de 1863.

El macizo de la torre se construyó enteramente de sillería, sin macizo, ni relleno de materiales de menores dimensiones. La sillería se aparejó a «soga y tizón», determinando la estabilidad del conjunto el propio peso de la obra. El alma de la escalera sería de mampostería ordinaria y la escalera con 344 peldaños, de hormigón hidráulico. Tomando como base el proyecto de Saavedra, Font introdujo algunas modificaciones de distribución, arquitectura y materiales que, junto a las observaciones de la Comisión de Faros, supusieron un mejor resultado y una reducción de costes.

Aparte de su elevado valor artístico, su realización constituyó todo un curso de Estereotomía: muros cilíndricos, capialzados, escaleras, bóvedas, penetración de superficies helizoides en esféricas, despieces a juntas encontradas en todos los sentidos de grandes macizos de sillería. Para el éxito del trabajo fue necesario organizar un curso de geometría descriptiva.



va para los canteros y como describía una reseña de la época "...era cosa peregrina ver cómo aquellos hombres, después del agotador trabajo de todo el día acudían a las explicaciones teóricas, a resolver problemas en la pizarra y a dibujar pliegos de cortes en las piedras (4)". Ocho canteros gallegos y entre ellos especialmente dos, llegaron donde parecía increíble, haciendo que las piezas más complicadas fueran labradas con tanta exactitud que, una vez puestas, resultó innecesario hacer correcciones.

El edificio resultante es el faro que hoy existe, con una torre ligeramente cónica de 55 m. de altura, con un pedestal prismático de 13,75 m. adosado a un edificio rectangular de dos plantas de 20,60 x 19,40 m.

Las obras fueron adjudicadas al contratista Antonio Lazo y el total de los trabajos, incluyendo otras obras complementarias como la realización de un muro de defensa, ascendió a 469.323,9 escudos.

Con una linterna y aparato óptico de primer orden, gran modelo, de la casa Lepaute construido en 1855, valorados ambos en 254.820 reales, lámpara moderadora de émbolo y peso Degrand, alimentada por aceite de oliva y un carro circular de tejos, accionado por una máquina de relojería con cuerda de cáñamo, el 28 de noviembre de 1867 los tres torreros que le servían procedieron a encenderlo y empezó a funcionar lanzando destellos de luz blanca con

eclipses de 1' en 1' hasta una distancia de 23 millas.

El 22 de julio de 1908, se acuerda implantar un sistema de señales para avisar al navegante del estado del balizamiento para entrar al Guadalquivir.

La propuesta del ingeniero de Cádiz de poner un sistema de banderas con un código similar al empleado para otros avisos (5), se rechaza para adoptar otro, formado por globos de lona de 10 m. de diámetro azules o rojos.

En 1916 se instala una lámpara Chance 85 de vapor de petróleo a presión y se modificó el carro circular para conseguir una mayor velocidad de giro, de forma que su característica la diese ahora cada 15". Como reserva se le puso una Chance de mechas que es el único ejemplar que se conserva en la actualidad.

En 1925 se decide cambiarla a la de luz fija blanca de 3+1 destellos, con un sector rojo que marcara el bajo de Salmedina. Parece que no llegó a realizarse.

Aprovechando la energía que alimentaba a la población, se electrificó en diciembre de 1942, sustituyendo el petróleo por una lámpara de incandescencia de 3.000 w y un motor Aster de 5,4 kw como reserva.

En 1964 se sustituye la primitiva linterna por otra aeromárítima de la casa Racional y 3,50 m. de diámetro, capaz para albergar una nueva óptica B.B.T. de 500 mm. de diámetro, con paneles de haz aé-

reo, procedente de la ayuda americana; lámpara de incandescencia de 3.000 w y un basamento con flotador de mercurio y máquina de rotación de la misma casa que la linterna, pasando la característica a ser de destellos cada 10" y 25 millas de alcance, que es la que tiene en la actualidad.

Tanto el primitivo aparato óptico y máquina de relojería, como el sistema de petróleo a presión, se conservan respectivamente en la Junta del Puerto de Sevilla y en el Centro Técnico de Alcobendas.

En el Plan General de Obras Públicas figuraba la instalación de un radiofaro. Aunque fue establecido en Rota y se atiende, junto con el faro automático de aquel puerto, por los técnicos de Chipiona, actualmente figura de nuevo como proyecto inmediato, a realizar antes de 1990.

1.- Torre de Cepión.

2.- Un decreto del 8 de julio de 1762, determina que no se coloque la linterna prevista para Chipiona y que en su lugar continúe la de San Sebastián.

3.- Nunca llegó a realizarse y actualmente está señalado por una baliza.

4.- La colección de geometría descriptiva de estos trabajadores fue recopilada por un profesor de la Escuela Industrial de Sevilla que publicó un artículo sobre el faro en el periódico Andalucía, haciendo expresa mención de esta circunstancia.

5.- Como el empleado en los semáforos de la Marina o el Usado en el Faro de Porto Pi.



BARRANCO

RADIADORES Y AIRE ACONDICIONADO
DE AUTOMOCION, S.L.



R. LOPEZ BARRANCO

REPARACION Y CONSTRUCCION DE
RADIADORES DE AUTOMOVILES Y TRACTOR
MONTAJE - REPARACION Y CARGA DE
AIRE ACONDICIONADO

VIA COMPLUTENSE
(ANTIGUA CTRA. N-II, KM. 32,200)
TEL.: 888 19 95
28805 ALCALA DE HENARES
(MADRID)



Arlequin

- DIRECTAMENTE DE SEVILLA,
TRAJES DE FLAMENCA
- TODO PARA LA DANZA, EL BALLET Y
TRAJES REGIONALES
- CONFECCION A MEDIDA

TODO PARA LA DANZA

C/. Juan de Soto, 11
Teléf.: (91) 881 68 88
Alcalá de Henares

C/. Constitución, 31
Teléf.: (911) 25 32 08
Guadalajara

Virgen de Regla

Hablar de Chipiona no es solamente hablar de sus playas, de su faro, de sus remotos orígenes, de su puerto hablar de Chipiona es hablar de también de unas gentes acogedoras, con esa gracia sutil, tan característica de los pueblos gaditanos, es también fragancia, calles perfumadas de jazmines, de bugambillas y galán de noche, de hibiscus, como no, había de ser Chipiona sede de la feria mundial de la flor cortada que este año ha celebrado su 9ª edición, pero sobre todo hablar de Chipiona es hablar de su Virgen de Regla, esa Virgen morenita asomada al mar y que tanta devoción despierta en su pueblo y en los mas remotos lugares.

Muchos son los autores que han escrito acerca de la imagen prodigiosa de Nuestra Señora de Regla, y todos ellos le atribuyen un remotísimo origen y una procedencia respetabilísima; si bien no todos coincidente en la precisión y segura procedencia originaria de la misma. Algunos hay que la hacen remontar a los tiempos apostólicos, imaginándose la obra de San Lucas y perteneciente al Apóstol San Pablo, el cual, en su sentir, la entregó a su amado discípulo San Timoteo, de cuyas manos, con el transcurso de los años, vino a poder de San Agustín por revelación que este santo recibió de San Timoteo, acerca de la procedencia apostólica de la santa imagen. Otros, en cambio, creen fue el mismo San Agustín quien mandó hacerla en Tagaste para colocarla en su oratorio de Hipona; y no faltan quienes uno y otro origen nieguen y digan, sin más prueba que su autoridad, que dicha imagen es muy posterior, no sólo a San Pablo, sino también a San Agustín, clasificándola como obra del siglo XIV.

Según el P. Castellanos, el profundo silencio que guarda en sus cartas el apóstol respecto a la Madre de Dios, el temor de que los paganos creyeran que los cristianos daban a las imágenes de los santos el culto que ellos daban a sus ídolos, el hecho de que no se recuerde imagen alguna de María que sea obra de los hebreos, si exceptuamos el retrato de la Virgen pintado, según la tradición, por San Lucas, y tantas otras circunstancias semejantes, son pruebas negativas para dudar de la procedencia apostólica de esta venerada imagen, no seremos ciertamente tan atrevidos que osemos destruir el glorioso pedestal que a Nuestra Señora de Regla ha formado la tradición. Y si no podemos inclinarnos a opinar con los que la hacen remontar a los tiempos primitivos del cristianismo, tampoco podemos asentir a los que la hacen obra de época relativamente reciente. Optamos con sólido fundamento y con razones fuertes por el sentir de los que, siguiendo a la tradición, la hacen de la pertenencia de San Agustín.

Respecto a este extremo no hallamos las dificultades que ofrece el primero, ni destruimos la gloriosa historia que acompaña a la imagen de María, como haríamos siguiendo a los terceros. En aquel siglo, el V de la Iglesia, no existían los temores del principio, los fieles estaban suficientemente instruidos en el culto ver-

dadero de las imágenes de los santos, y en las obras de San Agustín vemos que podía formarse con ella una completa historia y un perfecto tratado de la vida de la Virgen.

No hay, por tanto, dificultad alguna en admitir, y así lo persuade la tradición, que la imagen de Nuestra Señora de Regla fue fabricada en Tagaste por orden del santo obispo de Hipona según largamente prueban el maestro Fr. Pedro del Campo en la «Historia general de la Orden Agustiniense», Fr. Nicolás de Santa María en su libro acerca de esta venerada imagen, el clarísimo historiador Agustino Maestro Tomás de Herrera y el P. Jacobo Willenart en su Historia Sacra Religiosissimi Sacrarum B.V. Mariae de Regula. Todos estos autores antiguos, con otros más modernos, están de acuerdo en atribuir a la imagen gloriosa de Nuestra Señora de Regla, antigua procedencia que alcanza a los días de San Agustín.

Basta fijarse un poco en la estructura de la imagen, en sus forma y facciones y en otros pormenores que la individualizan, para cerciorarse desde luego de su remotísimo origen; y diremos con el P. Castellanos que cualquier inteligente en materia de escultura que examinase detenidamente la imagen no la había de conceder menos de catorce siglos de existencia.

Refieren los autores anteriormente citados, que algunos años después de la muerte de San

Agustín, acaecida el año 430, fue asediada por los vándalos la ciudad de Ipona, y que, dándose a la fuga los sacerdotes y los fieles que la habitaban, lleváronse consigo los objetos piadosos, las imágenes, cálices, ornamentos y otras cosas destinadas al servicio del altar que pudieron sustraer a la rapacidad de las hordas de Genserico. Y con ellos se hicieron a la mar, pasando unos a Italia y otros a Cerdeña y demás islas y puertos del Mediterráneo, así relata el P. Castellanos.

«Asegura la tradición que trece años después de su muerte (de San Agustín), el piadoso diácono Cipriano y otros monjes compañeros suyos e hijos todos de San Agustín, tomaron la veneranda imagen de la Virgen y en pequeña barquilla se hicieron a la mar huyendo de la vandálica persecución. Pasaron el estrecho de Hércules, y llegando al cabo llamado Salmedina por sí sola y sin humana dirección ni auxilio dirigióse la embarcación frente a punta Candor, donde quedó sin que las maniobras de los tripulantes pudieran hacerla ir adelante ni atrás.

En el pequeño promontorio donde se halla el Santuario de Regla habitaban entonces unos pobres ermitaños y observando la regla de San Agustín. A uno de estos santos ermitaños dióle a conocer el Señor la inestimable prenda que contenía la embarcación parada en aquellas aguas, obtenida licencia de su prelado y acompañado de otros hermanos, bajó al encuentro de los viajeros, que, ya desembarcados, conducían hacia las viviendas de los ermitaños la santa y venerada imagen de María.

«Con inexplicable satisfacción e indecible regocijo acogieron los béticos ermitaños a sus hermanos de Africa, y el precioso e inestimable tesoro que estos conducían fue colocado y por todos venerado en la pobre y humilde iglesia de sus ermitas, bajo el título de la Virgen del Sagraio (o también Libica). Allí, con piadosos y frecuentes ejercicios daban culto a la preciosa imagen, quien, como verdadera Estrella de los mares, habíales asistido y guiado en su navegación, salvándoles primero de la persecución vandálica y después del furor de las olas



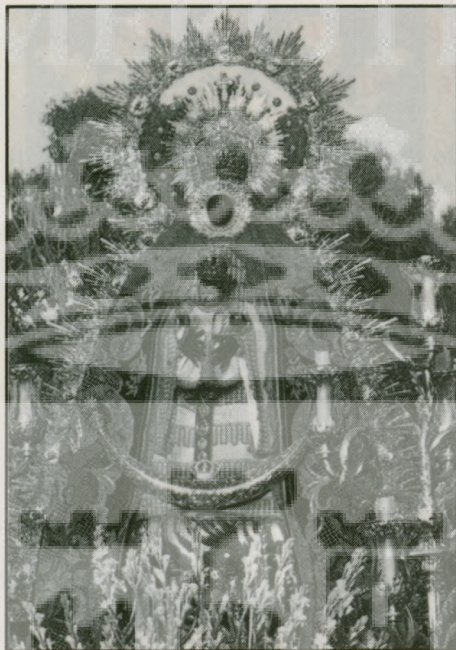
Tiempo que permaneció la imagen de Regla bajo la custodia de los ermitaños. Invasión sarracena. Fuga de don Rodrigo y su llegada a las ermitas de Regla. Ocultación de la imagen en una bóveda subterránea donde permaneció hasta el siglo XIV.

Tranquilamente vivían los piadosos ermitaños, consagrados a la práctica de la virtud y a la custodia del precioso tesoro que recibieron de sus hermanos de África, y cada día era mayor el número de fieles que, se agrupaban en torno de la bendita imagen de María. Mas no tardó mucho en ser turbada la tranquilidad de aquel retiro, y los buenos religiosos se vieron obligados a abandonar sus viviendas y ocultar la sagrada imagen en el seno de la tierra.

Corría el año 711; Tarit-benZeyad penetró por orden de Muza en las costas de Andalucía con un formidable ejército, con vehementes deseos de la rica posesión que se le prometía en el hermoso suelo de la Iberia, y saliendo a su encuentro el rey godo, el infortunado don Rodrigo, al frente de sus fuerzas, presentó la batalla al enemigo en las orillas del Guadalete. Sangrienta fue la lucha, tremendo y funesto el combate, en que sucumbió ignominiosamente nuestra católica monarquía, y nuestra nación valerosa tuvo que morder el polvo de la derrota.

En tanto el desgraciado don Rodrigo, aprovechando la confusión de la pelea o buscando alguna otra coyuntura favorable, dióse sigilosa y precipitadamente a la fuga, al decir de algunos autores, en dirección a la parte norte de la costa. Llegó en su huida el infortunado monarca hasta las viviendas donde moraban los ermitaños encargados de la custodia de la Virgen Lítica, como entonces se llamaba a la imagen de Nuestra Señora de Regla, y entendieron que aquella morada era de paz y sitio seguro de refugio, al menos por algún tiempo, pidió hospitalidad a los buenos moradores de las ermitas.

Muchos autores afirman este suceso de la vida de don Rodrigo, si bien no dicen qué imagen fue ésta ni qué sacerdote ermitaño el que benignamente la recibió; pero a el P. Willemart, las circunstancias del tiempo y del lugar que corresponden a la relación del suceso, firmísimamente le persuaden a creer que no fue otra la imagen que la de Nuestra Señora de Regla; y que el sacerdote fue el venerable Simeón, que en aquella época era el prior de las ermitas. Al enterarse los ermitaños de la invasión sarracena y de los funestos estragos que ya por las ciudades y fortalezas de las comarcas béticas hacía el ejército invasor, y, a imitación de otros muchos españoles que para evitar la profanación de las imágenes sagradas, las ocultaban juntamente con los



vasos sagrados y otros objetos piadosos a la vista de los invasores, resolvieron también ellos poner a salvo la milagrosa imagen de su tierna Madre, esperando que lucieran días más bonancibles para el cristianismo.

El prior de los ermitaños, llamado Simeón, propuso a sus hijos el medio de salvar a su amada Reina y Señora, poniendo al punto todos por obra la idea del prelado. Al pie de una de tantas higueras como por allí cerca había, encontraron, o ellos hicieron una bóveda subterránea, y en ella erigieron un pequeño altar, y sobre él encerrada en una caja de incorruptible cedro, fue colocada la preciosa imagen de María juntamente con un cáliz, patena, vinajeras, ornamentos necesarios para celebrar, y al lado de la caja suspendieron una pobre lámpara encendida, que era la misma que en la ermita ardía ante la Virgen. Cubrieron luego la entrada del subterráneo recinto con una gruesa piedra y unos cinco pies de arena, quedando así todo aculto.

A partir de esta época, añade el P. Castellanos, nada nos dicen de la imagen de María, de la ermita y ermitaños, ni la historia ni la tradición. De suponer es que los ermitaños se dispersarían, la ermita y las pobres viviendas de los siervos de Dios vendrían a tierra por el tiempo o por la demoledora piqueta del invasor o por las dos cosas a la vez, perdiéndose a poco en todos el recuerdo y el paradero de la prodigiosa imagen, que permaneció así oculta e

ignorada hasta el siglo XIV, en que la misma divina Señora, evacuada ya aquella costa de la infiel morisma se dignó manifestarse de extraordinaria manera, mediante aparición misteriosa a un canónigo reglar de León.

Testimonio

El santuario de Regla es quizás el templo de España más cercano al mar. La Virgen vela, tanto en las borrascas nocturnas de invierno, como vigila en los días radiantes de sol.

Bella estampa del año 15, nueve después de construida esa nueva iglesia. Cuando los montes de arena de su orilla no habían sido sustraídos.

Así era la antigua iglesia de Regla. El campamario de espadaña, se apoyaba entre las almenas de una torre del que fuera castillo de los Ponce de León, dote que recibió su esposa de su abuelo don Alfonso Pérez de Guzmán el Bueno, junto a las Villas de Chipiona y Rota, y ambos fueron los fundadores de la noble casa de Arcos. Albergó en un principio a canónigos reglares de la catedral de León.

El templo y claustro no era de dimensiones muy grandes por estar subordinado a la misión de fortaleza en un lugar expuesto a invasiones y demostrado por la historia. Fue siempre visitado por altos personajes, entre ellos los Reyes Católicos y Santo Tomás de Villanueva. Su conjunto y convento era respetable. Ya en 1493 don Juan de Guzmán, tercer duque de medina Sidonia pagó 25.000 maravedises y 3 castellanos de oro para el refectorio, el cual podía albergar 80 monjes, y en su última restauración para el actual convento se demolieron gruesos muros de piedra de sillaría.

La Reconquista de España-Apariciones de imágenes de la Virgen después de la invasión. - Aparición de María a un Canónigo de León. - Viaje de éste a las costas de Andalucía.- Manifiéstasele el lugar donde se ocultaba la Imagen. - Hállala bajo de tierra encerrada en una caja de cedro.

«Por los años de 1.330, vivía en la ciudad de León un Canónigo reglar de San Agustín una noche cuando oraba, tuvo celestial visión en la que se le apareció una fulgente Señora de negro rostro, con un niño en los brazos. «Levántate, dijo con amable semblante y dulce voz la Señora al venerable canónigo, levántate y vé hacia el Mediodía hasta llegar al mar gaditano. Hace siglos que en sus playas se halla escondida una Imagen mía, tal cual ahora me ves, y quiero que sea restablecida en su capilla. Cuando llegues allá te será mostrado el sitio por medio de una luz celestial». Volvió el venerable canónigo de su éxtasis, y al momento pidió con humildad a sus superiores el correspondiente permiso para ejecutar la orden del cielo. Caminó este siervo de Dios en busca de la reina de los cielos y tierra, y después de largo y penoso viaje llegó a las orillas del Guadalete, y de allí, torciendo a la derecha, caminó playa adelante, hasta que cansado y fatigado, sintiendo en sí mismo un presentimiento de que se aproximaba al deseado objeto, llegó a un ameno sitio en el que abundaban los álamos, olmos, sauces, higueras y varios otros frondosos árboles. Detúbose en tan agradable sitio, dejando para el siguiente día la continuación de su viaje.

«Recostóse el canónigo al pie de una corpulenta higuera, y estando dulcemente dormido, oyó una suave voz que le decía: Hic locus meus est: este es el sitio donde me hallo. Despertó el piadoso viajero, y temeroso de ser víctima de una ilusión de su fantasía, dirigía a uno y a otro lado la vista, por ver si algún labrador o pastor de aquellos pueblos había dado la voz. A nadie vio, ni oyó cosa alguna, excepto en grave murmullo de las olas. Creció entonces su admiración la que subió de punto, cuando por segunda vez percibió la misma voz que le repetía ser aquel el lugar donde su imagen se hallaba. Ya no le quedó duda alguna de que aquel era el termino de su viaje. Absorto se hallaba el devoto canónigo en su fervorosa oración, cuando vio descender de lo alto un globo de fuego que, fajándose en la higuera bajo la que él había dormido la iluminaba sin quemarla.

«Intimamente convencido el canónigo de que bajo la higuera estaba su tan desea-

do tesoro, llamó apresuradamente a unos labradores y pescadores que por allí cerca estaban albergados en pobres chozas, le refirió la celestial visión y les propuso cavar la tierra en busca de la Santa Imagen, de la que ni memoria tenían los naturales del país. Bastante incrédulos, tuvieron que convencerse movidos por la fuerza de la misteriosa luz que sobre la higuera veían.

Divúlguase la noticia del venturoso hallazgo de la imagen. - El venerable canónigo se la comunica al Duque de Arcos, señor del lugar. Cede éste su castillo para morada de la Virgen y encarga su custodia a los canónigos reglares. Después de varios años abandonan éstos el Santuario y se entrega a los ermitaños de San Agustín.

Bien pronto corrió de boca en boca y de pueblo en pueblo el minucioso relato de cuanto acaecido había en las playas de Chipiona. De todas partes acudieron en tropel numeroso a postrarse a los pies de María.

Lleno el devoto canónigo de consuelo y altamente satisfecho del feliz éxito de su viaje comprendió que era voluntad de la Señora que en el lugar de la aparición se le edificara un templo, para en él ser venerada por los fieles.

Como en unos treinta pasos al Sur del sitio de la aparición, existía un castillo edificado por los mahometanos durante su dominación, sobre las ruinas de las antiguas viviendas de los ermitaños primitivos, el cual pertenecía en la actualidad a don Pedro Ponce de León.

Ponce de León juzgó que este castillo no debía pertenecerle por más tiempo sino que debía ser de la Reina de los cielos y tierra y en su consecuencia hizo en el acto verbal donación de él al canónigo leonés, quedando así convertido en monasterio de canónigos reglares y templo de María. De este famoso castillo quedaron hasta el año 1895 las ruinas de un bastión, que avanzaba hacia el mar, y una parte de la muralla

«Trajeron varios instrumentos y con ellos rompieron parte de la higuera, y cavando la tierra, descubrieron la gruesa piedra de blanco mármol con varias inscripciones, puesta por los ermitaños más de seis siglos había. Quitada esta piedra quedó descubierta la estancia, y hallaron la lámpara encendida, el pequeño altar y sobre el mismo una caja de madera. A vista de semejante portento todos cayeron de rodillas alabando al Señor, el canónigo, cada vez más animado, bajo al pozo, y puesto de rodillas ante la incorruptible caja vio que repentinamente se abrió por sí sola, y mirando con gran reverencia, halló en ella los sagrados ornamentos, el cáliz y la patena, unas vinajeras de plomo, la cruz, y por último la preciosa imagen de María con el Niño en sus brazos y reconoció tenía la misma forma que la que se le había manifestado en su iglesia de León. Se conservan aún en el santuario algunos de estos piadosos objetos.

que iba a unirse con la huerta. En el mencionado año, con motivo del fuerte temporal del 10 de marzo, de triste recuerdo, que derribó la muralla de contención del edificio e hizo necesario levantar la actual, todo desapareció, modificándose no poco la forma antigua de promontorio de Regla. Al entregar su castillo para monasterio la Casa de Arcos, quedó con el patronato del mismo, como todavía lo acreditan los escudos que se ven en el claustro del colegio en su parte antigua.

En este mismo año, que, según dejamos dicho, fue el de 1330, quedó el canónigo de León encargado de la custodia y culto de la Virgen, y para su compañía y ayuda llamaron él y su superior a otros canónigos reglares de la misma ciudad, y todos juntos vivieron en el santuario, dedicados a la oración y al culto de la preciosa imagen de María, a la que llamaron nuestra señora de Regla, sin duda por llamarse así la imagen de María venerada en la iglesia de donde ellos procedían.

Y este es el final o el principio de una historia-leyenda sobre una Virgen, punto de referencia, parte de un pueblo porque chipiona es su Virgen de Regla y la Virgen de Regla es Chipiona.

Historia del nombre y el escudo de Chipiona

Como primer nombre de la piedra Salmedina, puede ser Arx Gerontis. Gerón fue en la mitología griega, rey de Tartesos, vencido por Hércules en uno de sus doce trabajos. (Periplo de Avieno 263 y 304).

Los navegantes que frecuentan Tartesos identificaron al rey Gerión con el buen Dios marino GLAUKOS, por eso dieron a la roca de Salmedina, a la Arx Gerontis, este nombre, isla de Glaukos. Estesicoro habla de que la isla de Sepedón es idéntica a la isla de Glaukos, emplazada en la desembocadura del Betis, pero ahí no queda todo. Escribe Strabón que en la desembocadura del Guadalquivir estaba el Oráculo de Menesteos, y no Puerto de Menesteos, que está cerca del Puerto de Santa María, sino el Oráculo; puede ser también el castillo real que tenía la Atlántida, según el magistral estudio que realizó Schulten, intentando demostrar que la Atlántida estaba basada en Tartesos.

Pero vayamos a lo que dicen los historiadores; según Strabón, Schulten, J. Blázquez, Mela y muy especialmente don Miguel Espinosa Pau, éste último el que más estudió sobre Chipiona, pero dejemos que sea Espinosa Pau quien nos lo explique. Dice así: «No pudiendo Coepión vencer a Viriato por los medios lícitos que autoriza la guerra, se valió del que en todos los tiempos ha considerado como infamante, cual es el de la traición».

Habiendo estipulado una tregua entre el cónsul y Viriato, éste se retiró a la Lusitania; pero viendo que el cónsul lo seguía, al parecer con ánimo de atacarlo, mandó a tres de sus lugartenientes a pedirle explicaciones. Llamábanse estos lugartenientes Alauce, que otros dicen Alauco, Ditalco o Ditalcón y Minuro o Miminuro. Tenía Caepión su cuartel general en Bracara, hoy Braga en Portugal. Allí fue donde el cónsul logró sobornar a los enviados por Viriato, los cuales al volver al campamento y encontrarlo dormido, lo asesinaron.

En el transcurso de los siglos no ha dejado de vituperarse este hecho de Caepión. César Cantón, en su Historia Universal, lo llama cónsul sin honor.

Conozcamos ahora lo que dice Strabón en el libro: «España y los españoles hace dos mil años», del doctor García Bellido:



Allí en donde se encuentra el oráculo de Menestheús y donde se alza el Kaipionos Pirgos». A lo que explica el profesor Bellido «Kaipionos Pirgos o Caepionis Monumentum (Mela, III, 4). Se trata por la descripción de una especie de faro que fue levantado por Servio Quintilio Coepión, para que los navegantes que habían de entrar en el Guadalquivir, pudiesen evitar los escollos del islote de Salmedina. Coepionis ha dado Chipiona, pueblo alzado a la entrada del Guadalquivir». Mela, según el profesor Cortes dice: «y en el mismo mar la fortaleza de Coepión que más bien se puede decir fundada en un escollo que no en una isla». El señor González Salas dice: «En el mar propio, parece más estar puesto sobre un peñasco que en la isla, el sepulcro de Gerión».

Escribe A. Tovar y J.J. Blázquez en «Historia de la Hispania Romana»: «En efecto, Cepión que construyó la Turris Caepionis (cuyo nombre pervive en el pueblo de Chipiona) en la boca del Guadalquivir».

Adolf Schulten, en su libro «Tartesos» dice: «La Arx Gerontis, que tomó el nombre del viejo rey Gerón, de Tartessos, se hallaba, parece en la rompiente de la desembocadura meridional, donde posteriormente estaba Turris Caepionis. Salmedina es en la actualidad una isla o arrecife situada a cuatro kilómetros de la tierra firme; pero hace dos mil años era el extremo de

una península de tres kilómetros de longitud, como puede verse por los pequeños arrecifes existentes entre Salmedina y la tierra firme».

Y por último en el libro Heráldica Municipal de la Provincia de Cádiz de José Antonio Delgado y Orellana, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, escribe: «que según dictamen de la Real Academia de la Historia a que hace referencia la resolución aprobatoria de la Dirección General de Administración Local, poco más o menos dice así, (sobre el punto que nos interesa) «el Escudo debe ser cuadrilongo redondeado por su parte inferior y con los metales correspondientes, que no se describe en el proyecto de referencia, y dentro de éste los símbolos de la torre, lucero, y ondas que lo integran».

Espinosa Pau, aclarando el nombre de Chipiona dice lo siguiente: «La torre recibió el nombre de su constructor, no de un particular que tuviese igual nombre, porque nadie hubiera tenido interés en construir un puesto militar tan alejado del centro de población. Los naturales al nombrarla, lo hicieron con la misma pronunciación que le daban los romanos Turris Chepionis, y con ella se sostuvo en la memoria. Más adelante, cuando se abandonó el latín por el nuevo idioma que se venía formando, se hicieron al nombre dos pequeñas modificaciones, al darle terminación femenina para recordarla con el sustantivo torre y cambiar la e por i quedando primero Chepiona y después Chipiona».

Este estudio parece demostrar que Chipiona puede llamarse Arx Gerontis, isla de Glaukos, isla de Sepedón, oráculo de Menesteos, palacio real de La Atlántida y según los historiadores importantes Caepionis Turris, pero nunca Scipionis Turris, pues no hubo en toda la época romana un Scipión que estuviera en estos contornos. Estuvo uno en Cádiz para recoger las capitulaciones de los gaditanos, pero no cerca de Chipiona.

Y según se desprende de lo que escribe el señor Delgado Orellana en Heráldica Municipal de la provincia de Cádiz, no ha aprobado la Academia de la Historia la inscripción del escudo de Chipiona, y según los estudios consultados la verdadera leyenda debía ser. Cepionis Turris.

La copla

Rocío Jurado

La copla es y seguirá siendo parte de nuestro sentir, es la poesía a veces sencilla a veces profunda de nuestras gentes, alguna vez poeta universal otras anónimas pero expresando siempre nuestros sentimientos.

Oí una vez una canción cuya letra me llegó al alma y con la que me sentí plenamente identificada decía: La brisa llega y te besa también te besan los mares y Doñana pajarera también quisiera besarte y al llegar la primavera que nunca quiere dejarte y al llegar la primavera que nunca quiere dejarte a mí me lleva esta tierra y yo la llevo en mi sangre. Y es que te quiero tanto pueblo mío... Por mi pueblo que quiero, yo daría mi sangre.

Así cantaba Rocío Jurado a su pueblo y ya que hemos hablado de Chipiona, cómo no hablar de la Chipionera universal. Una voz prodigiosa, un duende y un arte inigualables, la más universal de nuestros cantantes, una mujer que ha paseado el nombre de la copla, el de España, Andalucía y su pueblo por todos los rincones del mundo.

Es quizá por esto aparte otros muchos méritos por lo que su pueblo ha levantado un monumento precioso a Rocío Jurado, en una plaza, cerca de ese mar al que ella adora y en una calle que lleva su nombre. Fue un día emotivo en el que Rocío recordó a todas las personas que le apoyaron desde un comienzo, a todos los que creyeron en ella y en el que su pueblo unánimemente se volcó con ella y en el que Rocío supo agradecer el cariño de toda su gente con una emoción tan grande que hubo de hacer muchos esfuerzos para contener las lágrimas pero lo consiguió, llegó Rocío hasta el monumento en un coche de caballos, aunque con gran esfuerzo pues apenas podían abrirse paso entre la gente y allí acompañada del alcalde de Chipiona y el escultor del monumento Juan de Avoles y con unas palabras de cada uno de ellos, fue descubierto el monumento entre los gritos y el aplauso de todos los chipioneros. Esa misma noche le fue ofrecida una cena homenaje en la que Rocío estuvo rodeada de sus familiares, amigos personalidades y muchos rostros conocidos.

Terminó este homenaje con la música y canciones de amigos suyos como el pianista Manolo Carrasco o los cantaos Rancapino y Salvador pero el broche de oro fue ella misma Rocío Jurado, protagonista indiscutible y que cantó ese flamenco suyo tan característico acompañado por dos palmeros de excepción Rancapino y su hermano Salvador.

Al día siguiente Rocío dio un recital, jinmejorable! y en el que estrenó para el público, un pasodoble dedicado a Ortega Cano, aquí en el recital sí hubo momentos que no pudo reprimir las lágrimas, cuando cantó aquella canción tan bonita dedicada a su madre: algo se me fue contigo madre, las raíces de mi vida y de mi sangre...

Hablamos de copla y de Rocío Jurado y de Rocío como de la copla se ha hablado tanto que no sé si nosotros podremos aportar algo nuevo, pero vamos a intentarlo y es la misma Rocío Jurado quien nos va a ayudar.

En primer lugar le preguntamos

Rocío ¿qué es para ti la Copla?



- La copla es parte de mí, es mi propio espíritu hecho música, siento como si yo le perteneciera a la copla

¿Cómo fueron tus comienzos? ¿Cuándo empezaste a cantar?

- Creo que he cantado siempre, desde que empecé a hablar. Yo cantaba en el coro del Colegio Divina Pastora de Chipiona y también en los veranos me llamaban cuando había alguna fiesta entre los veraneantes para que les cantara, fue allí donde me conoció Concha la del Joni y me dijo que si alguna vez iba a Madrid la llamara puesto que ella estaba muy relacionada con el mundo artístico. Y fue así, después de ganar algunos concursos en Sevilla y habiendo muerto mi padre, yo creí que podía ganarme la vida cantando y siempre apoyada por mi tío Antonio y Manolo de la Huerta me fui a Madrid. Allí Concha me presentó a Pastora Imperio y empecé a trabajar en Gitanillos de Triana, ahí empecé mi camino ya sin parar.

¿Cuál fue tu primer disco?

- El primero fue Tengo miedo, le siguieron Rosa y aire, pero ocurrió que en un par de años hice muchísimas cosas, llegue a grabar 4 discos en un mismo año, hice la película de los guerrilleros, el concurso de cante flamenco de Jerez etc. un mes tenía una cosa y al siguiente otro y así sin parar

¿Qué significan para ti nombres como León Quiroga, Ochaita, Solano, etc.?

- Han sido nombres que han llevado la canción nuestra a las

cimas más altas, poetas y compositores inmejorables yo he grabado canciones de todos ellos aunque algunos no fueron escritas expresamente para mí de León, Solano y Ochoita fue Rosa de aire. Ya solos León y Solano escribieron Tengo miedo, Un clavel, etc.

Hay que hacer un paréntesis y decir que Rocío ha grabado y han escrito para ella todos los grandes compositores que por su voz versátil y llena de matices puede cantar desde flamenco a ir pasando por rancheras, etc.

Que se siente Rocío cuando lejos de España, en rincones donde quizá nunca antes había llegado el flamenco o la canción española, ves que el público se emociona, se entusiasma, vibra contigo y yo he sido testigo de eso?

- Bueno primero sorpresa, te parece un milagro, luego es emoción, una alegría inmensa, como cuando me dieron el premio de los críticos de Nueva York por el 1º disco dedicado a canciones de España. Se siente una emoción tan grande que es imposible describir con palabras

¿Crees Rocío que la copla, tiende a desaparecer cómo algunos opinan?

- No nunca, mientras haya poetas que escriban y voces que la pregonen con nuestro acento, con nuestro sentir, la copla no morirá.

¿Rocío dejarás la canción cuando te cases?

- Bueno (Un ligero titubeo) a veces cuando estoy tan agotada, estresada, se me ha pasado por la cabeza, pero no, no lo haré, quizá tenga que pensar en llevar otro ritmo, pero la canción es parte de mi vida y aunque a veces me pasen estas ideas no

podría dejarlo.

Y es que cuando hablaba con Rocío, llevaba unos días agotadores, las galas, el homenaje en Chipiona, un disco que acaba de grabar, y con temas de Juan Pardo, de quien ya hizo otro, Porque me habrás besado, otro que está a punto de grabar o grabándose ya, en el que irá incluido un pasodoble dedicado a José Ortega Cano, su próxima boda, su procesión de la Virgen de Regla en Chipiona donde Rocío acude siempre esté donde esté, no es extraño que esté al borde del agotamiento pero Rocío es canción y la canción se llama Rocío por eso seguirá cantando.

Por último Rocío, ¿quieres decir algo para nuestra revista?

- Le deseo y le auguro toda la suerte del mundo, yo como andaluza me siento orgullosa cuando cualquier persona, cualquier publicación tratan de difundir nuestra cultura, aunque cada día llegue solo a una persona más me siento contenta y agradezco profundamente que se hagan estas cosas y siempre respetando la verdad, se dé a conocer nuestras costumbres, nuestro arte y todo lo que forma parte de nuestra cultura.



Fotos Javi (Chipiona)



Quiero agradecer profundamente a Rocío Jurado su amabilidad y atención para con la revista. Siendo su tiempo escasísimo: temporada de conciertos, grabaciones de disco, homenaje en Chipiona incluso la preparación de su boda, entre otras cosas, nos ha atendido con cariño y muchísima paciencia. Gracias en nombre propio y de la Casa de Andalucía. También a Juan de la Rosa fiel colaborador, incondicional de Rocío, desde siempre persona de su total confianza y que tanto me ha ayudado en Chipiona como en las innumerables llamadas que ha tenido que «aguantarme» y en fin a otras muchas personas que con suma amabilidad me han atendido al teléfono o en Chipiona, mientras escribía estas notas. Gracias

TOROS

La provincia de Cádiz tiene tanto que decir en la historia del toreo que resulta difícilísimo reducir a los estrechos límites del espacio que disponemos. Siempre debió de ser una tierra ganadera pues así aparece entre las leyendas mitológicas y los albores de la prehistoria, aunque hasta los comienzos del siglo XVIII de nuestra era que es como todos saben, cuando se institucionaliza el toreo a pie.

Lógicamente hay que pensar que en las regiones en las que abundan los toros bravos se fueran formando grupos de profesionales taurinos, destacando los andaluces y los navarros y con menor entidad un pequeño grupo castellano. También es lógico que cada uno de estos grupos interpretara el toreo adaptándolo a las características del toro de su región. El toro andaluz, pastueño, de mayor volumen, más reposado y con características tem-

peramentales distintas, requiere un toreo más ligado con una lidia que le prepare para poder matarlo. Éramos muy diferentes en la forma de interpretar el toreo. Eran tan distintos unos y otros que hasta se diferenciaban en los respectivos trajes de torear. Con coleta de antes y amplio cinturón de cuero los navarros, y con traje de seda bordado con guarda riñones de diferentes materiales los andaluces bien pronto aquellos adoptaron la bella vestimenta sureña. Como dijo Peman hablando de este tema: «La seda venció al cuero, como debe ser».

Durante la primera mitad del siglo XVIII los nuevos toreros ven perfeccionado su técnica con la aceptación del público que los aplaude y encumbran.

Ya se han perfilado en Andalucía dos escuelas primogénitas con sus características bien definidas: La escuela rondería que con la dinastía de los Romero han

realizado aportaciones y descubrimientos importantísimos para el desarrollo del nuevo arte, y la escuela sevillana que aportara más alegría al realizar el toreo. Ya aparecen algunos toreros gaditanos que van poco a poco luciendo con luz propia en la profesión. A mediados de dicho siglo hay constancia de un asidomense llamado Melchor Calderón que en un tiempo no se vio otro en banderillas. Discípulo de éste fue Lozano Martínez «Lorencillo» que no puedo compararse con los de su época. No obstante la mayor aportación que hizo a la historia fue la de haber sido maestro de José Cándido y este recién nacido, fue depositado en la Casa Matriz de Expósitos de Santa María del Mar de Cádiz el 30 de noviembre de 1734 y al poco tiempo fue adoptado por una familia de los Barrios que posteriormente se trasladó a Chiclana, de ahí que algunos autores, lo hayan considerado



José Redondo (Chiclanero).

Mi toreo es redondo como mi apellido, decía el diestro gaditano



El diestro "Paquiro" autor de "La Tauromaquia completa" publicada en 1836, según un grabado de la época

Chiclano. Dejó memoria ejecutando e inventando suertes no conocidas hasta entonces, como la del puñal y el salto del testuz. Su carrera se vio truncada el día 23 de junio de 1771 en una corrida en el Puerto de Santa María, bampoleándolo el toro e infiriéndole una cornada en la región lumbar y otra en el muslo.

Jerónimo José Cándido es el broche que enlaza Ronda con Chiclana en la cadena histórica de la Fiesta y llega a ser el verdadero rey de la misma cuando muerto Pepe Trillo y retirado Pedro Romero se erige en la primera figura indiscutible.

No es extraño que Jerónimo Cándido desde un puesto ayudará a un joven paisano que demostrará condiciones como Francisco Montes «Paquiro» que después llegaría a ser el mejor torero del siglo XIX. Pasado el tiempo y a pesar de la pérdida de estos toreros la provincia de Cádiz siguió mandando en el toreo pues Paquiro fue relevado por su discípulo José Redondo «El Chiclano». También merece la pena citar que en esa primera mitad del siglo XIX fue banderillero y posteriormente matador Manuel Jiménez «El Cano».

Manuel Díez «El Lani», de raza gitana gaditano, con una personalidad humana y taurina desconcertante.

En la cuadrilla del «Lani» se fue formando José Lara «Chicorro» que aunque nacido en Algeciras fue de pequeñito llevado a Jerez por sus padres. Se afirma que en toda la historia no ha habido quien aventajara a Chicorro en la mente del salto de la Garrocha. Hay que mencionar la dinastía de los Ortega que comenzó con cuatro banderilleros gaditanos que en varias generaciones se han ido sucediendo los mismos apodos de Liyo, Cuco, Barrambin y Poncho, ya que el primer Liyo fue banderillero de El Chiclanero hasta nuestros días en que hemos llegado a conocer el Cuco de la Isla, tío de Rafael Ortega. De esta dinastía fue «El Marinero» que llegó a ser un buen matador del Toros. Al hablar de esta familia, no se puede olvidar a la señora Gabriela Ortega madre de Joselito. Cossio resalta la importancia de que los dos protagonistas de la edad de oro del toreo; Joselito y Belmonte, tuvieron por mitad ascendencia sevillana y gaditana en su sangre. Manuel Hermosilla sanluqueño, tuvo una prolongada vida profesional pues la corrida de su despedida fue en el Puerto de Santa María el año 1910 cuando tenía 63 años de edad. El portorrealeño Ber-

nardo Gaviño, que se afiancara en México, enseñando el arte de torear a muchos naturales del país, por lo que puede ser considerado como el primer maestro y promotor del toreo en aquel país.

Otro diestro que brilló en el firmamento taurino del siglo pasado fue el algecireño José Sánchez del Campo «Casa Ancha». Después entraría en la cuadrilla de «El Gordito» con el que aprendió, la suerte de banderillas al quiebro.

Termina el siglo XIX desde el punto de vista taurino con la retirada de Guerrita coincide la del gaditano «Paco de Oro» y en lo que concierne a la provincia gaditana sigue teniendo una vida taurina, floreciente aunque como es natural sin las destacadas figuras de la primera mitad del siglo pasado.

A caballo entre un siglo y otro se registran algunos éxitos del novillero Manuel Díaz «Aguilimpia», Sebastián Suárez «Charrito» nacido en San Fernando. De entre los muchos novilleros que prometían en sus comienzos y no llegaron, recordamos al portuense Manuel del Pino «Niño del Matadero». Posteriormente un hermano Miguel del Pino, al que le dio la alternativa nada menos que Manolete.

Malogrados por otras situaciones fueron Leopoldo Blanco, Pepín Jiménez y Curro Luque.

Otra dinastía de la capital ha sido la de los «Rebujina». El que más brilló de todos fue José Jiménez «Rebujina» y su hermano Francisco y apodado «Pacorro» ha sido banderillero a las órdenes de figuras.

También por los años treinta surgió con gran fuerza el barbateño Pepe Gallardo que se vería totalmente perjudicado por la pausa forzada de la guerra.

Ventura Núñez «Venturita» que tras una prolongada y triunfal etapa como novillero tomó la alternativa en el 1936 concediéndosela Domingo Ortega.

Próximo al 1943 torea becerradas un niño que aunque nacido en Murcia se le considera algecireño por familia y vengencia. Es Miguel Mateo Miguelín. Fue un buen banderillero, aceptable matador y un torero que sin grandes esfuerzos dominaba los toros. A mediados de los cuarenta empezó a actuar en festejos menores un sobrino del Curro de la Isla perteneciente a la dinastía de los Ortigas que tantos profesionales diera desde hace más de un siglo. Este joven llamado Rafael Ortega, isleño ejecutó siempre un toreo clásico y se le ha reconocido un mérito como matador.

Otro diestro que llegó a la máxima categoría profesional fue el portorrealeño Juan García «Mondeño» que después de varias temporadas en el escalafón novilleril, tomó la alternativa en Sevilla de manos de Antonio Ordoñez.

Paco Herrera, que hiciera pareja de novillero con el Vitri. El Jerezano Juan Antonio Romero que muriera a consecuencia de un problema de médula.

Emilio Oliva Ferrell que en sus comienzos se anunciaba como «Chamaco de Chiclana». Hoy ve prolongada su dinastía con unos hijos que continúan paseando el sabio abolengo taurino de su tierra. Luis Parra «Jerezano», Carlos Cerbacho. Naturalmente es numerosísimo el capítulo de los que se han malogrado por múltiples causas, ya que la suerte también es precisa en estas profesiones. Recordamos a Charro Rodríguez, Adolfo Avila, El Paquiro. Un Caso demostrativo de las injusticias, por las estructuras actuales de la Fiesta es el del sanluqueño José Martínez «Limeño». Otros dos paisanos suyos tuvieron un paso fugaz por el profesionalismo. Manuel Franco «Cardeño» y José Luis Posada.

Original desde el punto de vista personal como del taurino es la figura de Rafael de Paula, jerezano de raza gitana. Es un torero desconcertante al que unos le niegan toda técnica y otros le conceden todo el arte. Otros gaditanos que estuvieron en candelero muchas temporadas fueron el isleño Francisco Ruiz Miguel y el Portuense José Luis Galloso y el recién retirado de los ruedos Paco Ojeda.

Paquirri torero largo y dominador que practicaba todos los tercios de lidia. Taberna Lagartijo le concedió en el 1980 el trofeo a la mejor estocada.

Con este emocionado recuerdo del buen torero Paquirri terminan las notas sobre los toreros de la provincia de Cádiz, que tan buen trabajo hiciese D. Venancio González y que nosotros entresacamos de nuestros archivos de una de las recopilaciones taurinas mejor hechas.

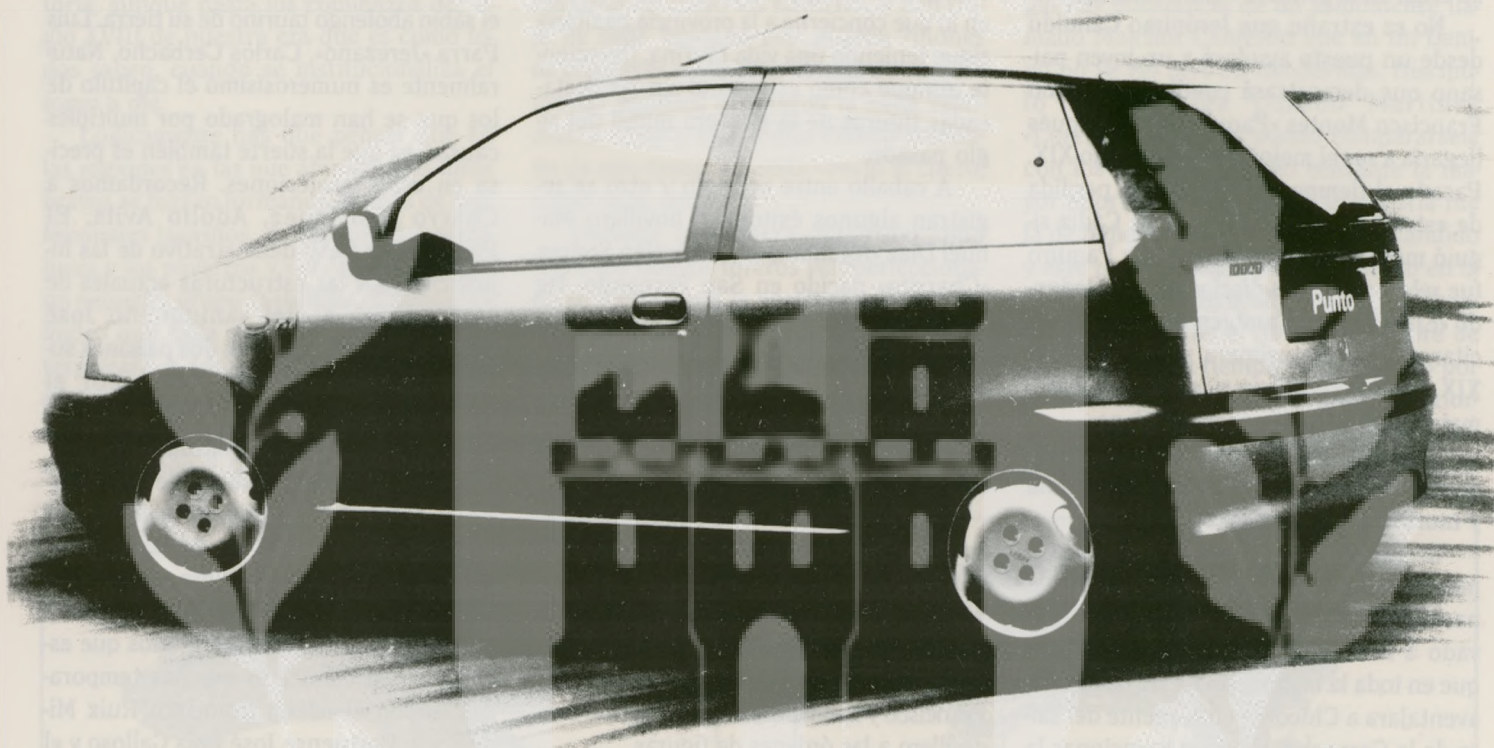
Sin olvidar a Marismeño, Pedro Castiello. El asidonense Currillo, Lozano, Lorenzo: el salunqueño Montiel.

Coparro, El Formidable, Pepe Alvarez, González Sabio, Mangui y otros muchos que a más de hacer muy larga la relación se pueden quedar, aunque la cantera podemos considerarla inagotable.

Juan Pradas

Archivo Taberna Lagartijo

FIAT PUNTO. LA RESPUESTA.



LADERCAR
Dos Mil

Via Complutense, 107
28804 Alcalá de Henares (Madrid)
Telf.: 91- 881 40 62 - 881 41 11

SUCURSAL
Daoiz y Velarde, 12
28807 Alcalá de Henares (Madrid)
Telf.: 91 - 883 16 42

concesionario oficial FIAT

Casa de Andalucía

Continuando con la historia de nuestra Casa Regional en el primer artículo de nuestra revista, hacíamos mención a los presidentes y primeros cargos de las diferentes Juntas de la casa, pero difícilmente estos cargos lo podrían haber hecho bien, mal, o regular de no ser por la colaboración de otras personas que en la mayoría de los casos han pasado al anonimato o no se recuerda nada de su paso por esta entidad.

Creo que desde estas páginas podemos y tenemos la obligación de recordar a estas personas que con su granito de arena han hecho posible la existencia de esta casa a los ya casi quince años de su fundación.

La mayoría de los Socios antiguos de la entidad conocen como se recepcionó el local que hoy ocupa la Sede Social, cuatro paredes dedicadas a garaje y con ratas como conejos. En un principio se adecentó de la mejor manera posible, y entre montones de arena y materiales de construcción se procedió a servir las primeras copas a los Socios en un mostrador sobre dos borriquetas y como tapeo algún que otro choricillo frito.

Los Socios por mayoría acuerdan el acondicionamiento de la Sede por sus medios propios y se presupuestan alrededor de 350.000 pesetas para dicho menester, haciéndose cargo de esta responsabilidad el Socio y amigo Antonio Bautista Girón

por aquellas fechas Vocal de Mantenimiento, así mismo le acompañan en la empresa el que fue Socio fundador D. Ramón Linde Linde para los trabajos de Carpintería y D. Vicente Nájera para los de albañilería, la Casa decide compensar a este último con 5.000 pesetas semanales por sus múltiples horas de trabajo.

Sería interminable la lista de socios que participaron en las obras

Sería interminable la lista de socios que participaron en las obras pero sirva como muestra que en la Asamblea del 7 de Octubre de 1.980 se ofrecieron voluntarios D. Ramón Linde, D. Antonio Rodríguez, D. Juan Muñoz, D. Rafael Miranda, D. Juan Olmo, D. Ángel Blanca; en la Asamblea del día 21 de Octubre del mismo año y casi finalizadas las obras del bar se ofrecieron como pintores D. Pedro Rosado y D. Francisco Sánchez Ordoñez, así como para otros trabajos D. José Melero y D. Manuel García.

Como decíamos anteriormente todos estos trabajos se realizaron bajo la dirección de D. Antonio Bautista, quien además de dedicarle todo el tiempo del mundo a esta obra nos dejó una buena muestra de sus manos con sus trabajos de cerrajería, su profesión.

El 26 de Noviembre de 1.980 La Junta Directiva decide nombrar a D. Antonio Bautista Socio de Honor concediéndole como premio, eximirle del pago de la cuota de inscripción como Socio así como del pago de la cuota mensual durante el año 1.981.

Después de un año en el que ocupa la vocalía de mantenimiento D. Rafael Miranda Sánchez, D. Antonio Bautista ocupa nuevamente el cargo el 12 de Abril de 1.982.

Otro buen equipo de trabajo ya en el año 1.983 fue el formado por D. Manuel Alba Cotán, D. Domingo Pérez y D. Juan Muñoz que también dejaron su marca de buen hacer saneando y realizando mobiliario para la barra del bar, mobiliario de oficina, biblioteca y salón.

Es fácil que en toda esta obra pionera se pueda perder algún nombre, pero a los nombrados y a los que no lo están desde estas páginas nuestro más profundo agradecimiento y a los que trabajaron y no están permitiéndonos gozar de vuestra compañía y disfrutar de vuestro trabajo.

José Giraldo Ruiz.

Juan Muñoz

Tapicería de muebles y coches

Arias Montano, 4
Telf. 880 24 79
Alcalá de Henares
(Madrid)

REPARTO DOMICILIOS,
BARES Y COLEGIOS

QUIOSCO JAVIER

Frente Campo Municipal de Deportes

PRENSA
TABACO Y LOTERÍA
ABIERTO TODO EL DÍA

Sierra Pobre

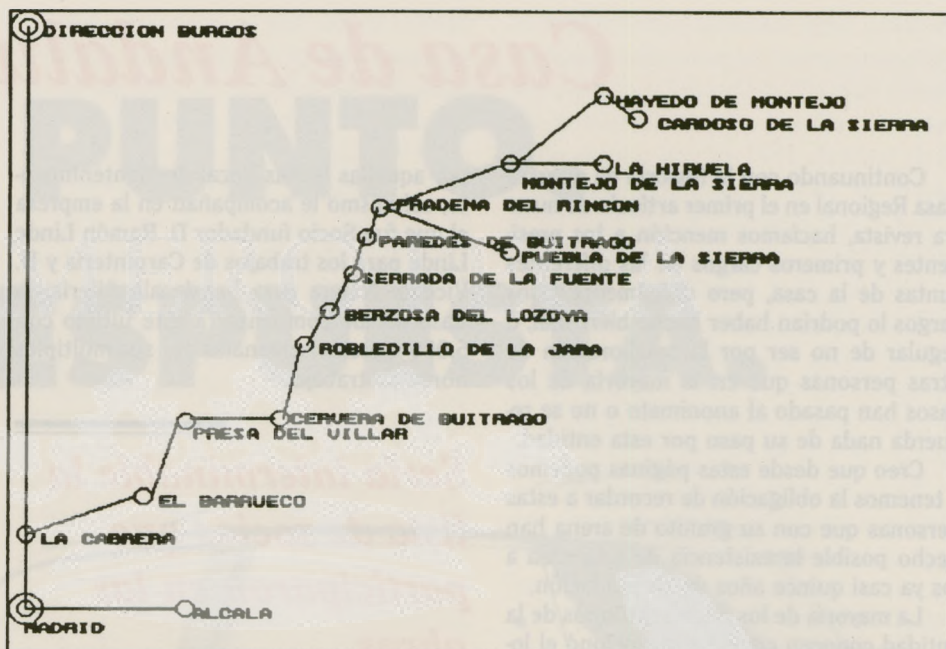
A partir de este número vamos a hablar de algunos lugares donde se puedan hacer excursiones teniendo como punto de salida Alcalá. Iremos contando los lugares más pintorescos que encontremos.

La llamada Sierra Pobre perteneciente a la Sierra de Guadarrama y al macizo de Somosierra, es en contrapartida rica en recursos naturales, en arquitectura rural y en iglesias insólitas.

Situada a ambos lados de la carretera de Burgos y constituida por las comarcas de Torrelaguna y Buitrago y con una extensión de 1.478 km² que es la quinta parte de la provincia de Madrid.

Salimos de Alcalá, Madrid y en dirección Burgos nos desviamos en el pueblo de La Cabrera, situado éste en la granítica sierra de su mismo nombre, y que posee una cueva-mina llamada la de Cristal y un convento Franciscano el de San Antonio, dignos de ver. Seguimos camino de Berrueco, donde podemos ver la única «picota» de la Provincia de Madrid. Asimismo a 14 kms. de Berrueco se haya la presa de El Atazar, seguimos camino de Cervera de Buitrago y en el empalme de Robledillo de la Jara, construida en 1.882 en un angosto y profundo cañón por donde discurren las aguas del río Lozoya, se halla la presa del Villar. Desde Robledillo de la Jara se puede ver una senda de unos 3 kms. de longitud que nos conducirá al Cerro de los Matachines 1.143 m.a., desde donde podemos observar los pueblos de Berzosa de Lozoya, Serrada de la Fuente y Paredes de Buitrago.

Proseguimos hasta Prádena para tomar el desvío a la derecha para dirigirnos a la Puebla de la Sierra 1.161 m.a. si las nieves no nos lo impiden. Este pueblo pintoresco y primitivo situado en un valle agreste, donde hay regiones botánicas únicas en toda Europa. El camino hasta Puebla tiene una longitud de 18 kms. y los autocares no pueden pasar, es de una espectacularidad inimaginable, tanto por lo atrevido del trazado, como por lo pintoresco del mismo. Pasamos el puerto de 1.600 m.a. y no se ve el pueblo hasta estar en él. Con una población de menos de 60 habitantes, posee una iglesia parroquial la de la Concepción, una ermita situada al lado del cementerio, un bar-colmado y un riachuelo de aguas transparentes.

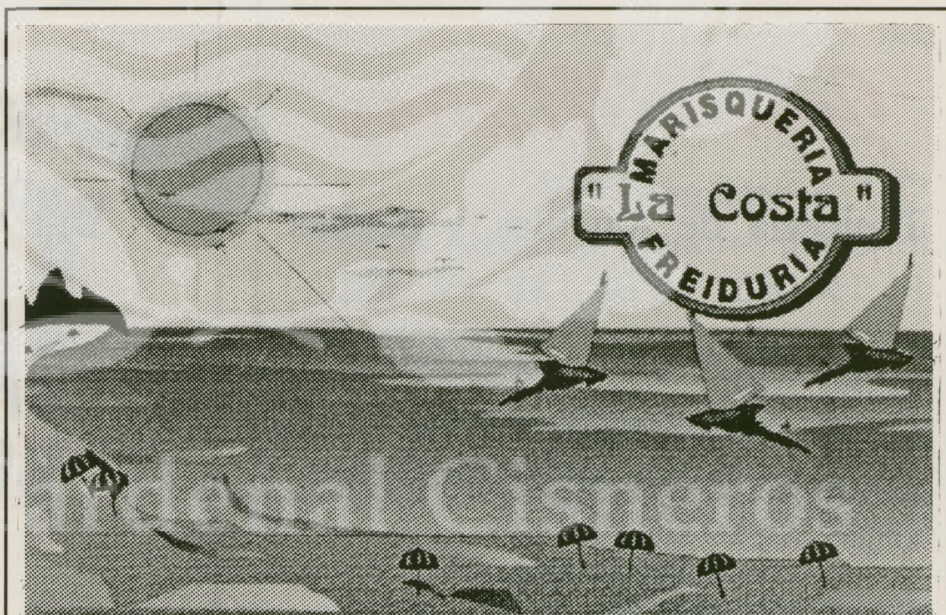


Tenemos que deshacer el camino hecho por no haber otra salida hasta Montejo de la Sierra, el pueblo más importante del contorno, con abundancia de caza y pesca (jabalí, conejos, liebres, raposas, truchas, carpas, barbos, etc.), dejamos a la derecha el camino de Hiruela, por ser este pueblo similar a la Puebla pero de menor interés, pasamos por el área de recreo de la Dehesilla, seguimos por el puertecito de El Cardoso, donde podemos beber agua fresca y pura y además hay sitio de acampadas juveniles. El límite de la provincia lo limitan las aguas cristalinas del recién nacido Jarama y el Monte Chaparral, que aunque

ausente de pinos, posee un refugio de Icona con un pequeño museo botánico. Sitio Natural de Interés Nacional son los hayedos de Montejo de la Sierra de una extensión de 250 ha. donde las hayas son centenarias y están acompañadas del roble albar, roble rebollo, acebos, abedul, juníperos o enebros, brezos blancos, etc. Es un bosque encantador y el más meridional de toda Europa.

Cardosa de la Sierra, es el primero de una serie de pueblecitos con aires de primitivismo, junto con Peñalva de la Sierra y Corralejo.

Mariano



Bustamante de la Cámara, 3 - Tel. 883 33 63
ALCALÁ DE HENARES (Madrid)

Teatro

Grupo Alhambra

Del grupo de teatro tengo poco que contaros ya que hasta este mes de septiembre no empezamos el curso como quien dice.

Este año tenemos pensado volver a representar «Los mosquitos» de los hermanos Alvarez Quintero, ya que el año pasado tan sólo se puso en escena una sola vez, y habiéndolo quedado mucha gente sin verla, los que la han visto nos han pedido que la repitamos, pues han sido muchas horas de trabajo y lo que compensa es representarla y que llegue al mayor número de personas.

También tenemos pensado montar nuevos sainetes, con lo que pedimos a todos los amigos y amigas que quieran integrarse en el grupo de teatro se ponga en contacto con Flor.



Flor González

Avisos

Todas aquellas personas que quieran aprender sevillanas, sepan que nuestras clases son los martes y jueves de 7 a 8.

También queremos hacer un llamamiento a chicos que quieran bailar en el grupo de baile de la Casa de Andalucía se pongan en contacto con nosotros en el teléfono 889 41 76. Se necesitan chicos para el grupo.

Tenemos en proyecto cursos de artesanía, tapices y otros aquí en nuestra sede rogamos a todas las personas que lo deseen se pongan en contacto con Rafi para definir horarios y demás detalles.

De la misma forma desde aquí damos la bienvenida a la nueva profesora del grupo de baile Pilar Barbancho y a su colaboradora Meri.



Henacar, S.A.



CONCESIONARIO OFICIAL

ALCALA DE HENARES - TEL. 880 00 62 - MADRID
TORREJON DE ARDOZ - TEL. 677 73 57 - MADRID

Pintura

Un andaluz universal: Velázquez

El flujo de oro y de preciadas mercancías, procede de las recién descubiertas tierras americanas, influyó extraordinariamente en el engrandecimiento de la ciudad de Sevilla a partir de los primeros años del Siglo XVI. Gracias al Guadalquivir, el mayor río de España para la navegación de grandes buques, Sevilla compite, hasta mediados del Siglo XVII, con las más importantes ciudades portuarias del mundo - Rotterdam, Amberes...-

La economía mueve a la sociedad en todas sus manifestaciones y el arte no podía ser una excepción: a partir del Siglo XVI, muchos artistas se van acercando al amor de la lumbre y buscan, en el poder económico de la ciudad, que sus obras sean no sólo compradas, sino enviadas al nuevo mundo, desde donde se demanda con avidez todo lo que preceda de la madre patria.

Es obligado, al hacer un recorrido por los pintores andaluces de la época, iniciarlo por Velázquez, uno de los más grandes que el mundo de la pintura ha conocido.

Diego Rodríguez de Silva y Velázquez (1599) - 1.660) nació en Sevilla y comenzó su aprendizaje en el taller de Francisco Herrera el Viejo, para continuar en el de Francisco Pacheco, quien, con los años, se convertiría en su suegro. Durante la etapa que trabaja con él sus cuadros son, con preferencia, bodegones animados con figuras humanas donde se ve la clara influencia del pintor Caravaggio, creador del tenebrismo, (gran contraste del claro-oscuro: sobre un fondo oscuro, los temas representados destacan con gran fuerza por el color y la luz). Con los años, Velázquez irá profundizando en el dominio de las técnicas pictóricas y conociendo mejor las obras de pintores venecianos, que practican el esfumado (un suave difuminado, una especie de velo que se consigue con superposición de finas capas de pintura), y holandeses, que representan la vida cotidiana sin grandes alardes de fantasía. De esta forma, el estudia y el constante trabajo, junto a sus portentosas cualidades y los años de experiencia, irán conformando sus grandes dotes de pintor único en la historia.

En 1.622 se traslada a Madrid, gracias al favor del Conde-Duque de Olivares, se introduce en la Corte, llegando a ser pintor de cámara del Rey Felipe IV. Con el apoyo real viaja a Italia y, a su vuelta, pinta los retratos ecuestres de Felipe IV, del Prín-

cipe Baltasar Carlos y del Conde-Duque de Olivares. Va dejando atrás la influencia del claro-oscuro de Caravaggio y su retina va profundizando en la realidad y en la naturaleza de tal forma que no sólo pinta los objetos y las personas como son, sino que retrata sus almas (Retrato del Papa Inocencio X, en su segundo viaje a Italia) y, más aún, pinta la atmósfera, el aire que los rodea.

El breve espacio de esta página me obliga a hacer un resumen para que los lectores recuerden, como breves flashes, las características más importantes de su forma de pintar, así como algunos títulos de sus cuadros más importantes.

Las características más sobresalientes son:

-Un gran dominio, siempre, del dibujo.

-Sus composiciones gozan de un equilibrio perfecto en cuanto a la distribución de elementos en la superficie del cuadro.

-Su ojo llega más allá del dominio de la técnica y de la perspectiva (Las Meninas es el mejor cuadro que conozco en cuanto a la sensación de profundidad; uno de los grandes retos de los pintores: conseguir esa dimensión la superficie plana del lienzo o tabla).

-Su paleta (los colores utilizados) va cambiando con los años: de los fuertes contrastes va pasando a colores más naturales y reales.

-Con los años va preocupándose no sólo de los detalles, sino del conjunto, hasta el punto de que, viendo sus cuadros, se puede palpar la atmósfera que rodea a los objetos y a las personas.

Quiero invitar a mis lectores a comprobar por ellos mismos todo lo que aquí se dice, muy cerca, en el Museo del Prado, donde se expone la más importante colección de obras de este paisano universal. Los cuadros más importantes que se pueden ver en dicho Museo, son:

-La Rendición de Breda, vulgarmente conocido como Las Lanzas.

-Las Hilanderas.

-Las Meninas (obra maestra de perspectiva aérea).

-El Niño de Vallecas.



-El Príncipe Baltasar Carlos.

-Vista del Jardín de la Villa Medici (de pinceladas sueltas, hasta el punto que estos cuadros representan el inicio del impresionismo)

Quiero acabar este pequeño artículo con un anécdota: cuando Velázquez terminó de pintar Las Meninas, se dirigió, orgulloso, al Rey Felipe IV y le dijo: «Señor, ya he terminado el cuadro». El Rey fue a verlo y le contestó: «No lo encuentro acabado, le falta algo». El pintor se quedó muy sorprendido e inquirió con ansiedad: «¿Qué falta le veis, Majestad, que la subsanaré en seguida?», a lo que respondió el Rey: «Pintar un detalle; dadme un pincel y yo mismo lo haré». El pintor le dio un fino pincel, con el que el Rey tomó pintura roja de la paleta y, sobre el pecho de la figura de Velázquez, que, como sabe, aparece al fondo del cuadro, pintó la Cruz de la Orden de Santiago, estricta Orden a la que sólo podían acceder personas de noble ascendencia.

Velázquez estuvo al servicio de Felipe IV durante cuarenta años y murió en 1.660, al igual que su mujer, con un intervalo entre ambos de tres días. El Rey, que no era muy dado a expresar sus emociones, escribió al margen de un documento que trataba de la vacante dejada por el artista: «Quedo abatido».

Trinidad Romero

Tengo estos huesos hechos a las penas y a las cavilaciones estas sienes; pena que vas, cavilaciones que vienes como la mar de la playa a las arenas.

Como la mar de la playa a las arenas, voy en este naufragio de vaivenes por una noche oscura de tempestades, arrecifes, oleajes y tormentas.

Nadie me salvará de este naufragio si no es tu amor, la tabla que procuro si no es tu tolerancia, el norte que pretendo.

Eludiendo por eso el mal presagio de que ni en tí siquiera habré seguro voy entre pena y pena sonriendo.

Guillermo

Mi Andalucía de sol y nieve blancos cortijos y olivos verdes gentes sencillas talante alegre ¿gentes alegres? no, gente sumisa, gentes valientes contrasentidos de raza grande que todo acepta, muy poco quiere que canta y rie, sufre y padece.



Nuestros poetas

Rafael Alberti nació en el Puerto de Santa María en 1902. Pintor en su adolescencia, publicó sus primeros versos en la revista Horizontes y con su primer libro, *Marinero en tierra*, obtuvo el premio nacional de literatura en 1925. Hasta la aparición de *Sobre los ángeles* en 1928, al que muchos consideran su libro más personal e innovador, su poesía se mantuvo en la constante del neogongorismo. A partir de entonces, el surrealismo, el populismo y la poesía política han caracterizado su obra. Fundó y dirigió con su esposa, la escritora María Teresa León las revistas *Octubre* y *El mono azul*. En 1937 comenzó un largo exilio, que le llevó a Argentina, Uruguay, Chile, Francia e Italia. Regresó del exilio en 1977 y unos meses más tarde fue elegido diputado por Cádiz en las listas del Partido comunista de España, escaño al que renunció poco tiempo después. En su obra poética destacan los libros *De un momento a otro* (1937), *Entre el clavel y la espada* (1941), *A la pintura* (1948) *Coplas de Juan Panadero* (1949), *Baladas y canciones del Paraná* (1954), *Roma, peligro para caminantes* (1968), *Los ocho nombres de Picasso* (1970), *Poesías 1924-1967* (1972); *Canciones del alto valle de Aniene* (1979), *Fustigada luz* (1980) y *Versos sueltos de cada día* (1982). su labor teatral incluye títulos como *El hombre deshabitado* (1930), *El adefesio* (1944), *Noche de guerra en el museo del Prado* (1956). Ha publicado también el primer tomo de sus memorias, *La arboleda perdida* (1942). En 1983 le fue otorgado el premio Cervantes.



Lo que dejé por ti

Dejé por ti mis bosques, mi perdida arboleda, mis perros desvelados, mis capitales años desterrados hasta casi el invierno de la vida.

Dejé un temblor, dejé una sacudida, un resplandor de fuegos no apagados, dejé mi sombra en los desesperados ojos sangrantes de la despedida.

Dejé palomas tristes junto a un río, caballos sobre el sol de las arenas, dejé de oler la mar, dejé de verte.

Dejé por ti todo lo que era mío. Dame tú, roma, a cambio de mis penas, tanto como dejé para tenerte.

Rafael Alberti Roma, 1967

Curiosidades del vino

Me atrevo a escribir estas líneas tratando de colaborar con nuestra revista de La Casa de Andalucía, con poco entender sobre ello pero sí, como aficionado a la materia.

La mayoría de nosotros sabe que una bodega se compone de dos partes, una, la del lagar y otra la de las botas donde se hace el vino, unas están en cuarta y otras en quinta (altura de botas), para hacer con más años o menos las soleras. De solera hay varias clases entre las cuales se encuentran los artesanales que son los únicos en España de una calidad excepcional y una vejez no menos de 40 años, las cuales se embotellan a mano y con métodos tradicionales. Cada año se embotellan una serie menor de 250 botellas y jamás se repite la serie, que quedan anotadas en el Libro de Registro de cada bodega.

Para el buen uso del vino, no hay que olvidarse que cuando más fino es y está criado en flor, más pronto pierde sus cualidades al sacarlo de las botas de roble, estos vinos hay que consumirlos pronto, por el contrario si se han criado a flor caída, o también llamada oxidativa, este problema no existe, al contrario con el tiempo se pone mejor pero siempre teniéndolos en lugar fresco.

Si se abre una botella y no se gasta totalmente, hay que cerrarla muy bien y meterla en la nevera, también no nos olvidemos que hay que beber menos de 1 gramo de alcohol por kg. de peso al día de vino, claro, no pase de 15 grados.

¿Sabían ustedes qué...?

- ♣ Los Tartesos ya pisaban uva en Montilla-Moriles.
- ♣ De un abstemio (de no ser por mérito) no debe fiarse.
- ♣ En tiempos muy antiguos al vino le decían «Leche de Viejo».
- ♣ Según las noticias el primer bodeguero que se conoce era Tutmes y tenía sus viñas al lado del Palacio de Ramsés II.
- ♣ La palabra vino está escrita en la Biblia 214 veces.
- ♣ El vino seco es muy energético para los diabéticos porque se oxida rápidamente sin insulina.
- ♣ Lo griegos le añadían brea, resina y especias para conservarlos.
- ♣ Que aún no se ha encontrado la forma perfecta de la copa para catarlo, y para ser buen catador tiene que saber distinguir los aromas primarios, secundarios y bouquet.
- ♣ Que con la punta de la lengua se detecta el dulce, con el centro lo salado y por detrás el amargo y el ácido se detecta por los laterales.
- ♣ Para saber los años de un vino, lo mejor es oler una copa vacía al cabo de las horas.
- ♣ Los tejados de las bodegas nunca crían hierbas, y que si no tiene sótanos tampoco criarán vinos con clase.
- ♣ Las botas de las bodegas llegan a durar 300 años, gracias a esas telarañas que tienen las botas en todas las bodegas, las cuales atrapan a la temida polilla.
- ♣ Si entra en un restaurante a comer y pide un buen vino y caro quedaría muy mal si comiera ensalada con vinagre.
- ♣ Un vino blanco nunca debe beberse después de un tinto.

Un socio: Manuel López Morales



Recetas

Flor González

as recetas de este número son ligeras y sin demasiada grasa ya que como corresponde a los primeros días de otoño aun podemos gozar de buena temperatura y días muy soleados.

Los tres platos que proponemos son muy conocidos en toda Andalucía pero su origen esta en la provincia de Cádiz.

Mejillones estilo San Fernando

Ingredientes

- 4 docenas de mejillones
- 1 limón
- 1 cucharadita sopera de mostaza
- 1 cucharadita de harina
- 3 puerros blancos
- 1 vaso de vino blanco
- aceite
- perejil
- pimienta blanca en polvo
- y sal

- 1.- Limpiar bien los mejillones raspando la cascara y lavándolos en agua salada con un poco de vinagre
- 2.- Colocarlos en una cazuela con un poco de agua al fuego
- 3.- Según se vayan abriendo, se sacan de la concha y los reservamos, regándolos al final con el jugo de su cocción
- 4.- Se pican muy finos los puerros, rehogandolos en una sartén con aceite que previamente ábrelos puesto a calentar.
- 5.- Cuando comience a tomar color se le añade la harina, se
- 6.- Incorpora el vino blanco y el caldo de los mejillones, dejándolo cocer no más de diez minutos
- 7.- Se añaden entonces los mejillones, la mostaza, el zumo de limón, pimienta y la sal
- 8.- Se espolvorean con perejil picado y se sirven fríos.

Riñones al jerez

Ingredientes

- 1 kilo de riñones de ternera
- 1 vaso de jerez
- 1 cucharada sopera de perejil picado
- ajo, sal, vinagre y aceite

- 1.- Se limpian bien los riñones para que pierdan todo olor y sabor.
- 2.- Se dejan en remojo en agua templada y vinagre.
- 3.- Pasados bien minutos se escurren y se secan bien.
- 4.- Picarlos bien o cortarlos a cuadraditos.
- 5.- Se les salan y se les incorpora el ajo picado.
- 6.- En una sartén con aceite puesta al fuego se fríen los riñones.
- 7.- Se les añade el perejil picado y el jerez y se deja hervir a fuego moderado, durante quince minutos.

Moraga de sardinas

Ingredientes

- 1 kilo de sardinas
- 2 dientes de ajo
- 1 vaso de aceite
- 1 vaso de vino blanco
- sal, 1 limón, perejil

- 1.- Lavar bien las sardinas.
- 2.- Se les quita las escamas y cabezas.
- 3.- Colocar las sardinas en una cazuela de barro.
- 4.- Exprimir encima el limón y añadir el ajo y el perejil muy bien picados.
- 5.- Incorporar el vaso de vino blanco, sal y el aceite.
- 6.- Colocar la cazuela al fuego y dejarla aproximadamente un cuarto de hora.

Hablemos de nuestras plantas

Jazmín común (*Jasminum officinale*)

Las hojas de esta popular planta trepadora son imparipinnadas (formadas por 7 o 9 folíolos), y en verano y otoño aparecen unas flores blancas dulcemente fragantes. Esta planta no resulta adecuada para espacios restringidos, ya que, si bien algunos tallos consiguen trepar, la mayoría se «amontonan» unos sobre otros, dando lugar a una maraña que puede ser recortada de ser necesario.

En las regiones de clima más cálido es muy resistente a las heladas, pero en zonas más frías hay que cultivarla al resguardo de un muro o una cerca. Si los inviernos son templados conserva su follaje, pero si son muy rigurosos la planta se vuelve caducifolia y los tallos se marchitan.

La mejor temporada para comprarlo es a finales de primavera, plantelo en un suelo acondicionado: evitará que las heladas dañen los ejemplares. Cuando lo plante junto a una pared, hágalo al menos a 30 cm. de distancia.

Crece bien junto a un muro orientado al norte. En zonas frías, será preferible orientarlo al oeste.

Riegue frecuentemente los ejemplares recién plantados hasta que estén afianzados y resistan mejor la sequía. Cultívelo en un suelo fértil que retenga la humedad, pero



ción. En verano tome esquejes semileñosos o separe los vástagos de la base de la planta que haya enraizado.

Existen dos cultivares variegados; tardan mucho en afianzarse, son menos resistentes que la especie tipo y suelen revertir (producir vástagos completamente verdes, que deben eliminarse de inmediato) J.o. «Argenteovariegatum» tiene hojas verde grisáceo de márgenes blanco cremosos; las de J.o. «Aureum» son variegadas y con un tinte amarillento; J.o. «Grandiflorum» es una forma de flores blancas, más grandes, con un tinte rosado.

que sea permeable, cuyo pH sea de 5,5 a 7. Incorpore al hoyo de plantación mucha materia orgánica bien fermentada. Esta planta trepadora resiste temperaturas de hasta -5°C, pero si el frío va acompañado de vientos secos su follaje quedará seriamente chamuscado. Por esta razón, en la mayoría de jardines hay que cultivarla en un lugar resguardado.

Precisa muy poca poda; de hecho, el jazmín lucirá mejor si deja que crezca a su aire. No obstante, puede aclarar algunos de sus tallos más viejos después de la flora-

Primeros auxilios

Los jazmines que están resguardados de los elementos suelen sufrir el ataque de los pulgones y de las cochinillas algodonosas; trátelos con un insecticida.

La botritis encuentra campo abonado en los vástagos muertos el invierno anterior; elimine los tallos muertos y, si detecta botritis, trate la planta con un fungicida



ESCUELA DE DANZA

Pilar Barbancho

BAILE ESPAÑOL

BALLET CLÁSICO

FLAMENCO

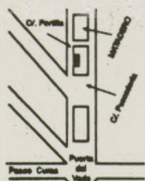
REGIONAL

SEVILLANAS

PRESENTACIÓN AL CONSERVATORIO

Todos los niveles - Todas las edades

C/ Portilla, 49
Junto al Matadero Antiguo
Telés: 882 77 16 - 882 73 95



ELMANTÓN

TRAJES DE FLAMENCA - DISFRACES
COMPLEMENTOS PARA EL BAILE

Puerta del VAdo, 8
Telf.: 882 73 95
28803 ALCALA DE HENRES
(Madrid)

D'alto Sport



TOYOTA CELICA



TOYOTA CAMRY



TOYOTA 4RUNNER



TOYOTA CARINA



LA TECNOLOGIA DE LA SENCILLEZ

Aún no se ha acabado de decidir por ningún coche.
¿Qué debería tener el coche que le convenciera?
¿Los últimos avances en seguridad y mecánica?
¿Las prestaciones de un vehículo de lujo a un precio razonable?
¿Garantía durante tres años en piezas y mano de obra?
Y, por supuesto, ser un TOYOTA.

VENGA A VERLO A D'ALTO SPORT, S.A.

Paseo de Pastrana, N.º 18 - 20
Teléf. y fax 883 68 74
28803 Alcalá de Henares

CONCESIONARIO OFICIAL
 **TOYOTA**

Avda. Constitución, 98
Teléfs. 677 82 36 - 677 83 75
28850 Torrejón de Ardoz